



Manuale d'uso rapido

C9850hdn
C9850hdtn
C9850 MFP



PREFAZIONE

Nella stesura di questo manuale è stato fatto il possibile per fornire informazioni complete, precise e aggiornate. Oki non si assume alcuna responsabilità per le conseguenze di eventuali errori causati da fattori sui quali non ha controllo. Inoltre Oki non assicura la validità e correttezza delle informazioni fornite se al software ed all'apparecchiatura citati in questo manuale sono state apportate modifiche da parte di terze persone. La menzione di prodotti software di altri produttori non implica necessariamente la relativa approvazione di Oki.

Nella stesura di questo documento è stato fatto il possibile per fornire informazioni accurate e utili. Tuttavia non si garantisce in alcun modo, espresso o implicito, la validità e correttezza delle informazioni qui riportate.

I driver e i manuali più aggiornati sono disponibili presso il sito Web di Oki:
<http://www.okiprintingsolutions.com>

Copyright © 2007. Oki Europe Ltd. Tutti i diritti riservati.

Oki, Oki Printing Solutions e Microline sono marchi registrati di Oki Electric Industry Company, Ltd.

Energy Star è un marchio registrato dell'Agenzia di Protezione Ambientale degli Stati Uniti.

EFI, Fiery, il logo Fiery e Spot-On sono marchi registrati di Electronics for Imaging, Inc. nell'Ufficio Marchi e Brevetti USA.

Fiery Link, SendMe e il logo EFI sono marchi registrati di Electronics for Imaging, Inc.

Microsoft, MS-DOS e Windows sono marchi registrati di Microsoft Corporation.

Apple, Macintosh, Mac e Mac OS sono marchi registrati di Apple Computer.

Gli altri nomi di prodotto e marchi di fabbrica sono marchi o marchi registrati dei rispettivi proprietari.



Quale partecipante al programma ENERGY STAR, il costruttore ha determinato che questo prodotto risponde alle direttive ENERGY STAR relative al rendimento energetico.



Questo prodotto è conforme ai requisiti delle Direttive del Consiglio 2004/108/EC (EMC), 2006/95/EC (LVD) e 1999/5/EC (R&TTE), come emendate dove applicabile, sull'approssimazione delle leggi degli stati membri relative alla compatibilità elettromagnetica, alla bassa tensione e alle apparecchiature terminali di radio e telecomunicazione.

AVVERTENZA!

Questo prodotto è conforme alla certificazione EN55022 Classe B. Tuttavia, se viene installato lo scanner e/o l'unità di finitura opzionale, è conforme alla certificazione EN55022 Classe A. In un ambiente domestico, questa configurazione potrebbe causare interferenze radio, in tal caso all'utente è richiesto di adottare le misure opportune.

PRIMO AIUTO D'EMERGENZA



Fare attenzione alla polvere del toner.

Se ingoiata, somministrare piccole quantità di acqua e richiedere assistenza medica. NON tentare di provocare il vomito.

Se inalata, portare la persona in uno spazio aperto per respirare aria fresca e consultare un medico.

Se viene a contatto con gli occhi, lavare con acqua abbondante per almeno 15 minuti mantenendo le palpebre aperte e consultare un medico.

In caso di fuoriuscita, pulire la parte interessata con acqua fredda e sapone per ridurre il rischio di macchie sulla pelle o sugli indumenti.

PRODUTTORE

Oki Data Corporation,
4-11-22 Shibaura, Minato-ku,
Tokyo 108-8551,
Giappone

IMPORTATORE PER L'UNIONE EUROPEA/RAPPRESENTANTE AUTORIZZATO

Oki Europe Limited (che commercializza i prodotti sotto il nome di Oki Printing Solutions)

Central House,
Balfour Road,
Hounslow,
TW3 1HY
Regno Unito.

Per informazioni sulla vendita e l'assistenza e qualsiasi altra domanda di carattere generale, contattare il distributore locale.

INFORMAZIONI SULL'AMBIENTE



SOMMARIO

Prefazione	2
Primo aiuto d'emergenza	3
Produttore	3
Importatore per l'Unione Europea/Rappresentante autorizzato	3
Informazioni sull'ambiente	3
Sommario	4
Note, Avvertenze ed Attenzione	6
Informazioni sul manuale	7
Documentazione	7
Scopo della guida	7
Introduzione	8
Modelli Serie C9850	8
Riepilogo caratteristiche	10
C9850hdn, C9850hdtm	10
C9850MFP	10
Accessori opzionali	10
Descrizione del prodotto	11
Identificazione delle unità di sistema	11
Individuazione dei componenti principali	12
Unità stampante	12
Unità scanner	14
Pannelli di controllo	15
Pannello di controllo dell'unità stampante	15
Pannello di controllo dell'unità scanner	16
Spegnimento/Accensione	18
Spegnimento	18
Accensione	19
Apertura e chiusura del coperchio superiore dell'unità stampante	20
Consigli per la scelta della carta	22
Informazioni su ingresso e uscita carta	23
Cassetti e raccoglitori	24
Cassetti 1-4	24
Cassetto multiuso	24
Raccoglitore verso il basso	24
Raccoglitore verso l'alto	25
Unità duplex	25
Esempi di caricamento dei cassette e dei raccoglitori	26
Stampante	26
Unità scanner	29
Stampa	31
Cos'è il driver della stampante?	31
Confronto tra PCL e PS	31
Consigli	32
Accesso alle schermate del driver	32
Modifica delle impostazioni predefinite del driver	33
Modifica delle impostazioni del driver dell'applicazione	33
Utilizzo del driver PCL	34
Utilizzo del driver PS	35
Impostazione delle opzioni del dispositivo driver	36
Windows	36
Mac OS X	37

Copia	38
Fasi della procedura.	38
Esecuzione di copie semplici.	38
Risparmio di carta maggiore.	40
Scansione	41
Fasi della procedura di scansione su e-mail.	41
Scansione su e-mail.	42
Conferma della trasmissione e-mail.	44
Utilizzo del fax.	45
Fasi della procedura di utilizzo del fax walk-up.	45
Invio di un fax.	45
Conferma della trasmissione fax.	47
Accessori opzionali	48
Informazioni per l'ordinazione.	48
Installazione degli accessori.	48
Specifiche tecniche	49
Unità stampante.	49
Unità scanner.	50
Indice analitico	51
Contatti Oki	52

NOTE, AVVERTENZE ED ATTENZIONE

NOTA

Una nota fornisce informazioni aggiuntive per integrare il testo principale e può essere utile per usare e per comprendere una funzione del prodotto.

AVVERTENZA!

Un messaggio di avvertenza fornisce ulteriori informazioni che, se ignorate, possono provocare malfunzionamenti o danni all'apparecchiatura.

ATTENZIONE!

Un avviso di attenzione fornisce ulteriori informazioni che, se ignorate, possono determinare rischi di lesioni personali.

Al fine di assicurare la protezione del prodotto e ottenere i migliori risultati dalle funzionalità disponibili, questo modello è stato progettato per funzionare solo con cartucce di toner Oki Printing Solutions originali, identificabili dal marchio Oki Printing Solutions. Altri tipi di cartuccia di toner, anche se definiti "compatibili", potrebbero non funzionare oppure compromettere la qualità di stampa e il funzionamento della stampante.

Le specifiche tecniche sono soggette a modifiche senza preavviso. Tutti i marchi sono riconosciuti.

INFORMAZIONI SUL MANUALE

DOCUMENTAZIONE

Questa guida fa parte della documentazione in linea e stampata fornita per acquisire familiarità con il prodotto e ottimizzare l'utilizzo delle numerose funzioni avanzate. La documentazione è riepilogata di seguito a scopo di riferimento ed è inclusa nel CD dei manuali, a meno che non sia indicato diversamente:

- > Opuscolo sulla sicurezza durante l'installazione (stampato)
- > Guida di configurazione rapida
- > Manuale d'uso rapido (il presente documento)
- > Manuale d'uso avanzato
- > Guida alla risoluzione dei problemi e alla manutenzione
- > Guida a SendMe™
- > Manuali Fiery
- > Guide di installazione: per i materiali di consumo e gli accessori opzionali (stampata)
- > Guida in linea: accessibile dai pannelli di controllo, dai driver di stampa e dal software delle utility.

SCOPO DELLA GUIDA

NOTA

Questa guida copre la Serie C9850 completa di prodotti e pertanto può contenere informazioni su funzioni non installate sul prodotto in uso.

Lo scopo di questa guida è fornire all'utente una panoramica generale delle funzionalità e dei vantaggi del sistema e una breve introduzione a:

- > stampa
- > copia
- > scansione
- > fax

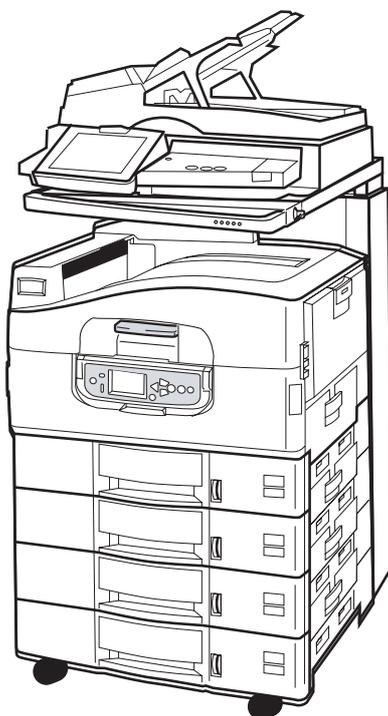
INTRODUZIONE

Congratulazioni per avere scelto un prodotto della Serie C9850.

Tra tutti i modelli Serie C9850 disponibili, C9850hdn, C9850hdt e C9850MFP, il più potente è C9850MFP. Con le funzionalità di stampa, scansione e fax tutto in uno, C9850MFP offre tutto ciò che ci si aspetta da un prodotto multifunzione (MFP). Inoltre, va oltre le aspettative convenzionali: consente di stampare e copiare molto velocemente; offre qualità di stampa eccellente; fornisce una serie di funzioni molto avanzate; è incredibilmente facile da utilizzare; offre tutto questo in un unico sistema affidabile ed efficiente, che può essere collocato alla base delle esigenze di comunicazione dell'utente e offre un vantaggio economico maggiore rispetto a tutti gli altri prodotti multifunzione per grandi volumi in commercio.

MODELLI SERIE C9850

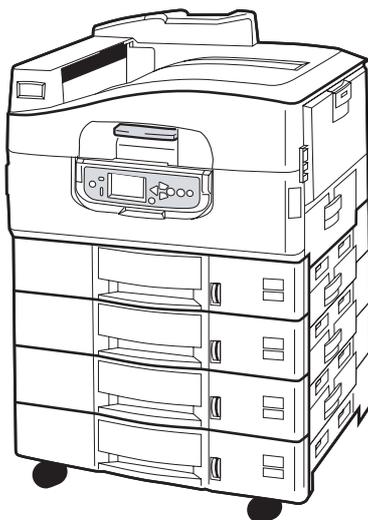
- > C9850MFP



Il prodotto è dotato di quanto segue:

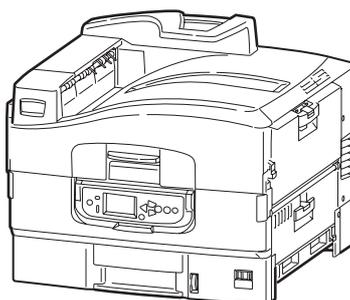
- > disco rigido della stampante che contiene il software di imaging EFI avanzato e consente di gestire altre funzioni, quali spooling e fascicolazione delle stampe
- > unità duplex per la stampante che consente di stampare su entrambi i lati di una pagina
- > funzionalità di rete che consente di collegare in rete e condividere la stampante tra più utenti
- > alimentatore ad alta capacità (HCF) con tre cassette che aumenta la capacità del cassetto carta standard della stampante con tre cassette aggiuntivi da 530 fogli per operazioni di stampa di grandi volumi
- > funzionalità MFP completa di stampa, scansione copia e fax

> C9850hdtm



Senza lo scanner e il supporto, il prodotto include tutte le funzioni di C9850MFP ad eccezione delle funzioni MFP di copia, scansione e fax.

> C9850hdm



Il prodotto include tutte le funzioni di C9850hdtm ad eccezione dell'HCF.

RIEPILOGO CARATTERISTICHE

Le caratteristiche principali del prodotto includono:

C9850HDN, C9850HDTN

- > tecnologia LED digitale a colori a singolo passaggio per elaborazioni ad alta velocità e affidabilità incredibile
- > tecnologia multilivello ProQ4800 e risoluzione pura 1200 x 1200 dpi
- > tecnologia EFI Fiery per garantire elevata qualità di stampa e funzionalità di gestione dei documenti
- > 1 GB di RAM per supportare la stampa complessa
- > bilanciamento del colore automatico per stampe a colori di qualità sempre elevata
- > rilevamento automatico supporti per garantire che le impostazioni interne della stampante siano ottimali per la stampa ed evitare potenziali inceppamenti della carta
- > flessibilità supporti: ampia gamma di formati carta e grammature dai cassettei interni e dal cassetto multi uso
- > velocità di stampa di 36 ppm a colori e 40 ppm in bianco e nero
- > 230 fogli nel cassetto di ingresso multi uso
- > inserimento di 530 fogli espandibile a 2650 fogli (C9850hdn)
- > inserimento di 2120 fogli espandibile a 2650 fogli (C9850hdtN)
- > stampa di 500 fogli rivolti verso il basso e 200 fogli rivolti verso l'alto
- > stampa di carta con grammatura fino a 300 g/m²
- > pannello di controllo display grafico facile da utilizzare
- > "Chiedi a Oki" - una funzione facile da utilizzare che consente un accesso diretto dallo schermo del driver di stampa a un sito Web dedicato specifico per l'esatto modello in uso. Qui è possibile trovare tutte le informazioni, l'assistenza e il supporto necessari per ottenere i migliori risultati possibili con il sistema.

C9850MFP

Come sopra ad eccezione di:

- > Inserimento di 2120 fogli

Inoltre:

- > multi-task per consentire la scansione di un processo durante la stampa di un altro e garantire maggiore produttività
- > controllo accesso completo tramite password e blocco pannello
- > ADF da 100 fogli A4 (50 fogli A3) per unità scanner
- > velocità di scansione e copia di 30 ppm a colori e 36 ppm in bianco e nero
- > touch screen a colori di 21 cm facile da utilizzare sull'unità scanner
- > scansione su e-mail, scansione su FTP, scansione su casella postale
- > scansione interattiva utilizzando SendMe™

ACCESSORI OPZIONALI

Vedere ["Accessori opzionali" a pagina 48.](#)

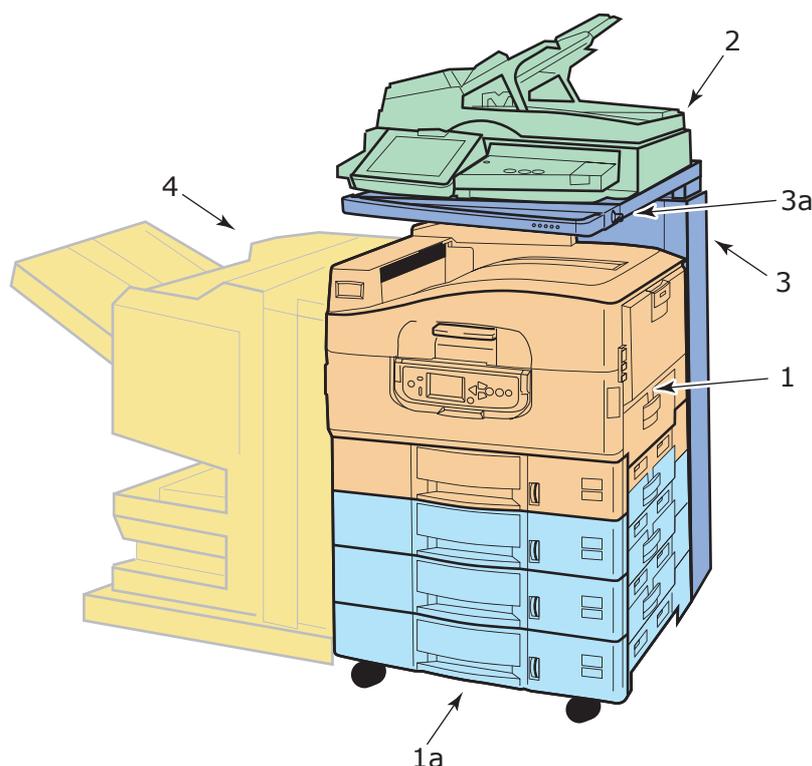
DESCRIZIONE DEL PRODOTTO

NOTA

Per completezza, viene descritto il modello C9850MFP anche se l'utente potrebbe disporre di uno degli altri prodotti Serie C9850.

IDENTIFICAZIONE DELLE UNITÀ DI SISTEMA

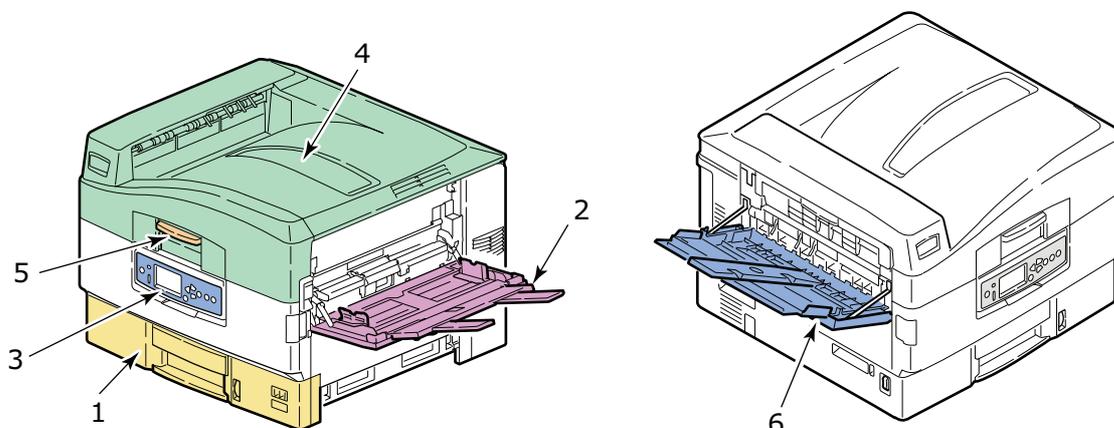
Di seguito sono identificate le unità di sistema principali:



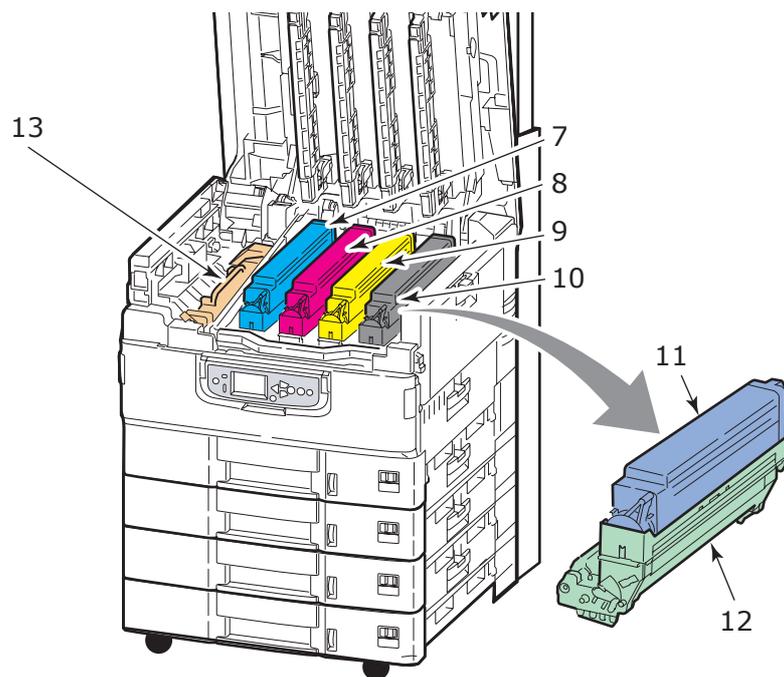
- 1.** Unità stampante con cassetto di ingresso carta standard (cassetto 1) (in alto) e unità HCF aggiuntiva con tre cassette (**1a**), per un totale di quattro cassette.
- 2.** Unità scanner completa di alimentatore automatico di documenti (ADF) che consente la scansione di pagine singole su lastra di vetro (lastra di esposizione) o la scansione di documenti duplex di più pagine dall'ADF.
- 3.** Supporto scanner per sostenere l'unità scanner utilizzata in genere nella posizione abbassata, ma sollevabile per consentire l'accesso all'interno della stampante. Il sollevamento e l'abbassamento dell'unità scanner vengono eseguiti mediante la maniglia dell'unità scanner (**3a**).
- 4.** Unità di finitura (accessorio opzionale) che consente di perforare e pinzare le stampe.

INDIVIDUAZIONE DEI COMPONENTI PRINCIPALI

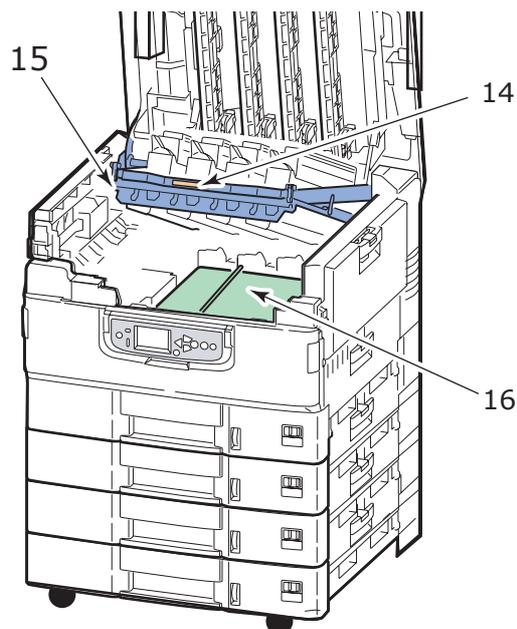
UNITÀ STAMPANTE



- 1.** Cassetto 1 (cassetto carta) fornito con la stampante per contenere la carta (massimo 530 fogli) da stampare.
- 2.** Cassetto multi uso per contenere supporti di diversi tipi e formati, ad esempio formati personalizzati, carta per striscioni, buste, etichette, lucidi.
- 3.** Pannello di controllo per il controllo locale dell'unità stampante, in cui è indicata la durata rimanente del toner e vengono visualizzate le informazioni per la risoluzione dei problemi.
- 4.** Coperchio superiore che, come il raccogliatore verso il basso, contiene fino a 500 fogli stampati (con il lato stampato rivolto verso il basso) e può inoltre essere sollevato per accedere all'interno della stampante e sostituire i materiali di consumo o eliminare gli inceppamenti carta interni.
- 5.** Maniglia del coperchio superiore per sganciare il coperchio superiore della stampante prima di aprirlo.
- 6.** Raccogliitore verso l'alto per contenere fino a 200 fogli stampati (con il lato stampato rivolto verso l'alto).

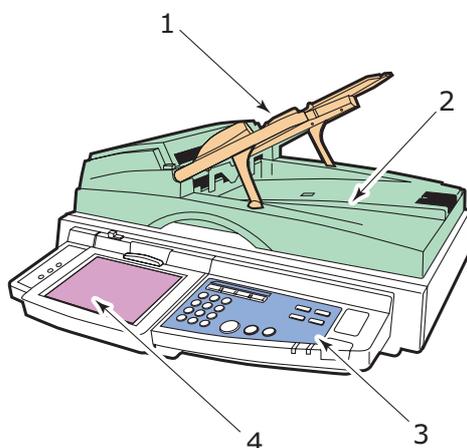


- 7.** Cartuccia del tamburo di stampa e cartuccia di toner (ciano).
- 8.** Cartuccia del tamburo di stampa e cartuccia di toner (magenta).
- 9.** Cartuccia del tamburo di stampa e cartuccia di toner (giallo).
- 10.** Cartuccia del tamburo di stampa e cartuccia di toner (nero).
- 11.** Cartuccia di toner.
- 12.** Cartuccia del tamburo di stampa.
- 13.** Unità fusore per fissare il toner sulla carta e fornire l'immagine stampata richiesta.



- 14.** Maniglia del contenitore dei tamburi per sganciare e sollevare il contenitore.
- 15.** Contenitore tamburi per sollevare correttamente tutti e quattro i tamburi di stampa e le cartucce del toner e permettere l'accesso alla cinghia di trasferimento per eliminare, ad esempio, inceppamenti della carta.
- 16.** Cinghia di trasferimento per trasportare la carta al di sotto di toner/tamburi di stampa.

UNITÀ SCANNER



- 1.** ADF (Automatic document feeder) per contenere fino a 100 fogli A4 (o 50 fogli A3) da copiare o sottoporre a scansione.
- 2.** Il coperchio documenti può essere sollevato (insieme all'ADF) per consentire l'accesso alla lastra di vetro (lastra di esposizione) per la copia o la scansione solo fonte (simplex) di un singolo documento.
- 3.** Nel pannello di controllo sono disponibili le funzionalità principali per le operazioni di copia, scansione e fax.
- 4.** Il display touch screen consente l'inserimento e la visualizzazione tramite touch screen delle informazioni di stato per le operazioni di copia, scansione e fax.

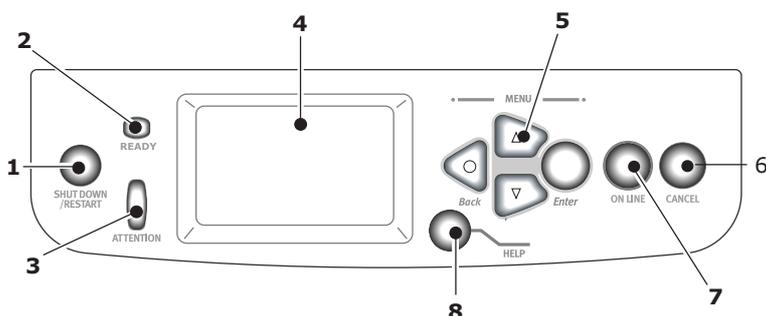
PANNELLI DI CONTROLLO

I due pannelli di controllo, uno sull'unità scanner e l'altro sull'unità stampante, sono complementari e funzionano in sinergia come componenti di un unico prodotto multifunzione. In pratica, il pannello di controllo della stampante è associato al controllo e allo stato della funzione di stampa, mentre il pannello di controllo dell'unità scanner è associato al controllo e allo stato delle funzioni di copia, scansione e fax.

NOTA

È possibile ruotare il pannello di controllo dell'unità stampante di 90° (limite massimo) verso l'alto rispetto alla posizione di base (1) a seconda delle esigenze di utilizzo.

PANNELLO DI CONTROLLO DELL'UNITÀ STAMPANTE



1. Pulsante Shutdown/Restart (Arresta/Riavvia)

Tenere premuto il pulsante per spegnere l'unità temporaneamente. È possibile premere di nuovo questo pulsante per riavviare la stampante o utilizzare l'interruttore di **accensione** per spegnerla completamente.

2. Spia luminosa Ready (Pronta)

Acceso: indica che la stampante è pronta per la stampa

Lampeggiante: indica che è in corso l'elaborazione dei dati di stampa

Spento: indica che non è possibile ricevere i dati (non in linea)

3. Spia luminosa Attention (Attenzione)

Spento: indica un funzionamento normale

Lampeggiante: indica la presenza di errori ma è possibile continuare la stampa

Acceso: indica la presenza di errori e non è possibile continuare la stampa

4. Display

Consente di visualizzare le informazioni di stato e di impostazione della stampante e le informazioni della guida utente nella lingua prescelta.

5. Pulsanti del Menu

Questi quattro pulsanti (Enter (Invio), freccia in su, freccia in giù, Back (Indietro)) consentono di impostare i valori in un sistema di menu per controllare il funzionamento della stampante. Queste impostazioni possono essere sostituite da quelle eseguite nel software applicativo.

6. Pulsante Online (In linea)

Consente il passaggio dalla modalità in linea (in cui l'unità stampante è pronta per la ricezione dei dati) a quella non in linea (in cui l'unità stampante non è pronta).

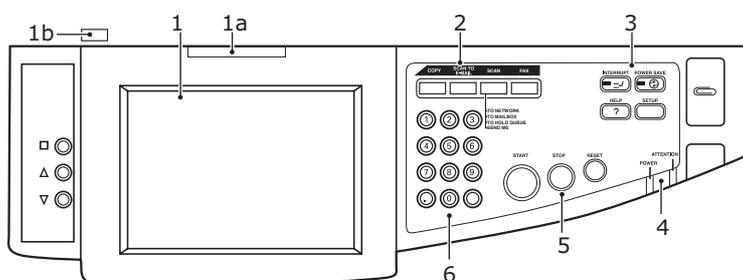
7. Pulsante Cancel (Annulla)

Consente l'annullamento del processo di stampa corrente.

8. Pulsante Help (Guida)

Fornisce altri dati testuali o di immagine a integrazione di quelli visualizzati nel display.

PANNELLO DI CONTROLLO DELL'UNITÀ SCANNER



1. Display touch screen

Consente di eseguire le selezioni associate alle funzioni di copia e scansione sfiorando lo schermo per premere i pulsanti selezionati. È possibile inclinare lo schermo per facilitare la visualizzazione, tirando la maniglia (1a) per bloccare lo schermo in posizione. Utilizzare il comando di sblocco (1b) per consentire la regolazione verso il basso.

Prestare attenzione a non graffiare il display con oggetti taglienti o appuntiti, ad esempio una penna a sfera, poiché il display potrebbe danneggiarsi.

2. Pulsanti funzioni principali

COPY (COPIA): Premere questo pulsante per selezionare la modalità di copia sul touch screen. In questo modo, è possibile controllare il processo di copia in cui i documenti da copiare vengono sottoposti a scansione nell'unità scanner (lastra di esposizione o ADF) e le copie vengono stampate automaticamente nell'unità stampante.

SCAN TO E-MAIL (SCANSIONE SU E-MAIL): Premere questo pulsante per selezionare la modalità di invio per e-mail sul touch screen. In questo modo, è possibile controllare il processo in cui un documento originale viene sottoposto a scansione e i dati vengono inviati come allegato e-mail.

SCAN (SCANSIONE): Premere questo pulsante per accedere a diverse modalità di invio sul touch screen. In questo modo, è possibile selezionare e controllare il processo in cui un documento originale viene sottoposto a scansione e i dati vengono inviati a: un server FTP (File Transfer Protocol), un PC cliente tramite via SMB (Server Message Block), una casella postale, una coda di attesa. Consente inoltre di pianificare la scansione dei documenti da un PC remoto o di richiamare SendMe™ per eseguire la scansione di un documento, modificarlo, quindi inviarlo come allegato e-mail.

FAX: Premere questo pulsante per selezionare la modalità invio fax sul touch screen. In questo modo, è possibile controllare il processo in cui un documento originale viene sottoposto a scansione e i relativi dati vengono inviati come fax.

3. Pulsanti funzioni ausiliari

INTERRUPT (INTERROMPI): Premere questo pulsante per attivare la modalità di interruzione. Il relativo LED sarà illuminato quando la modalità di interruzione è attivata. Se è in corso un processo di stampa lungo ed è necessario eseguire una copia, utilizzare questo pulsante per attivare la modalità di interruzione. Il processo di stampa non viene interrotto immediatamente, ma continua finché non si preme il pulsante START (AVVIA) per avviare il processo di copia. Al termine del processo di copia, il processo originale viene ripreso automaticamente.

POWER SAVE (RISPARMIO ENERGETICO): Premere questo pulsante per attivare o disattivare la modalità di risparmio energetico dell'unità. Il relativo LED sarà illuminato quando la modalità di risparmio energetico è attivata. Se nell'unità scanner è stata attivata la modalità di risparmio energetico come indicato dal touch screen nero e dal LED illuminato, è possibile tornare alla modalità normale premendo il pulsante POWER SAVE (RISPARMIO ENERGETICO).

SETUP (IMPOSTA): Premere questo pulsante per selezionare la modalità di impostazione, ad esempio, per le rubriche o i rapporti

HELP (GUIDA): Premere questo pulsante per visualizzare le informazioni della guida sul touch screen.

4. Indicatori

ATTENTION (ATTENZIONE): L'indicatore lampeggia quando è richiesta l'attenzione dell'operatore, ad esempio nel caso di un inceppamento della carta.

POWER (ALIMENTAZIONE): Si illumina quando l'unità scanner è accesa.

5. Pulsanti STOP/START/RESET (ARRESTA/AVVIA/RIPRISTINA)

RESET (RIPRISTINA): Premere questo pulsante per ripristinare i valori predefiniti di tutte le impostazioni di una funzione selezionata, senza interrompere i processi in corso.

STOP (ARRESTA): Premere questo pulsante per interrompere il processo di copia o scansione.

START (AVVIA): Premere questo pulsante per avviare il processo di copia o scansione.

6. Tastierino numerico

Utilizzare i pulsanti numerici per immettere, ad esempio, il numero di copie o l'indirizzo e-mail. Il pulsante del punto decimale consente di immettere il punto nei numeri decimali o negli indirizzi e-mail. Utilizzare il pulsante Cancella per cancellare il testo immesso in una casella di testo selezionata sul touch screen.

SPEGNIMENTO/ACCENSIONE

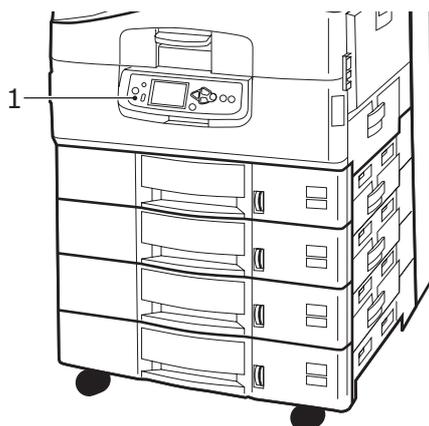
AVVERTENZA!

Non spegnere l'unità scanner quando la scansione è in corso.

SPEGNIMENTO

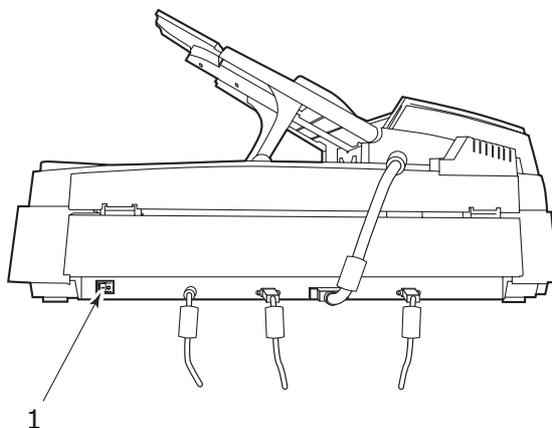
1. Unità stampante

Tenere premuto il pulsante **Shutdown/Restart (Arresta/Riavvia)** (1) sul pannello di controllo per avviare la procedura di spegnimento.

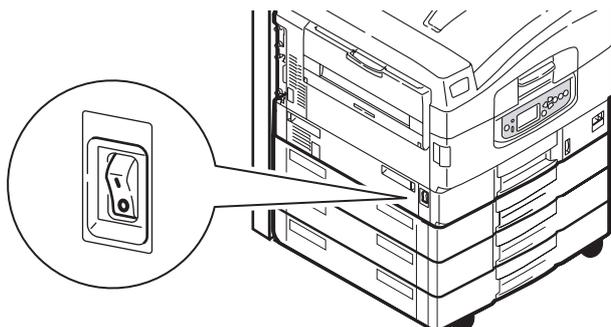


2. Unità scanner

Quando sul display dell'unità scanner viene indicato che lo spegnimento è stato completato, spegnere l'unità scanner tramite l'interruttore di alimentazione (1).



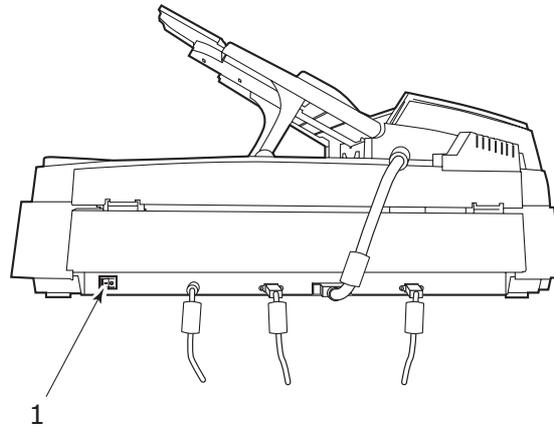
3. Utilizzare l'interruttore di accensione/spegnimento per spegnere l'unità stampante. Questa operazione potrebbe richiedere alcuni secondi.



ACCENSIONE

1. Unità scanner

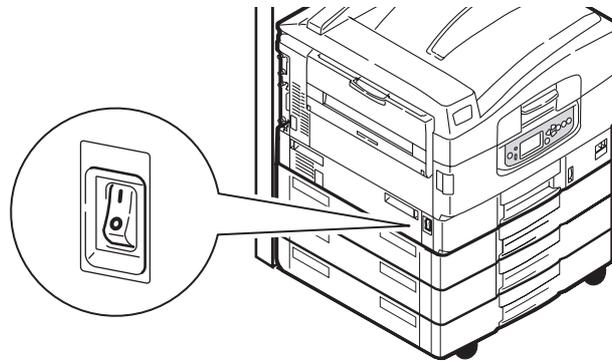
Accendere l'unità scanner tramite l'interruttore di alimentazione (1).



NOTA

Se il display indica che la stampante può essere spenta o riavviata, premere il pulsante **Shutdown/Restart (Arresta/Riavvia)** per accenderla.

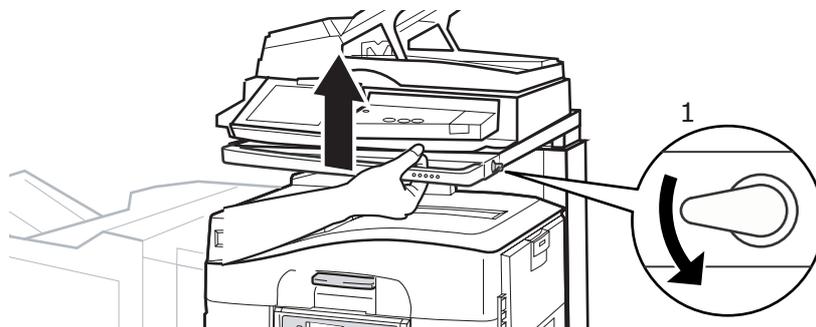
- ### 2.
- Se la stampante è stata spenta, utilizzare l'interruttore di accensione On/Off (Acceso/Spento) per accendere la stampante. Questa operazione potrebbe richiedere alcuni secondi.



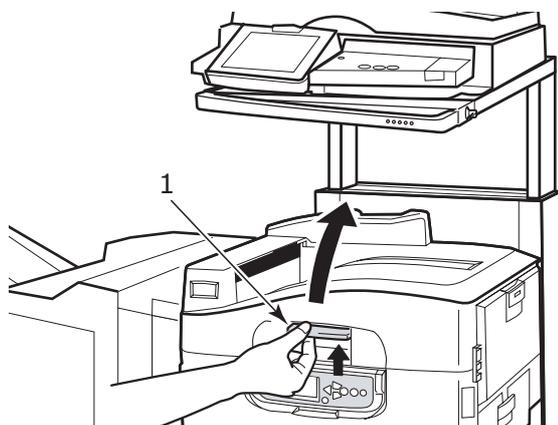
- ### 3.
- Anche se si utilizza il dispositivo multifunzione solo per stampare, assicurarsi che l'unità scanner sia accesa.

APERTURA E CHIUSURA DEL COPERCHIO SUPERIORE DELL'UNITÀ STAMPANTE

1. Azionare la leva del supporto dello scanner (1), quindi sollevare lo scanner fino al limite consentito. Verificare che il supporto sia bloccato in posizione.



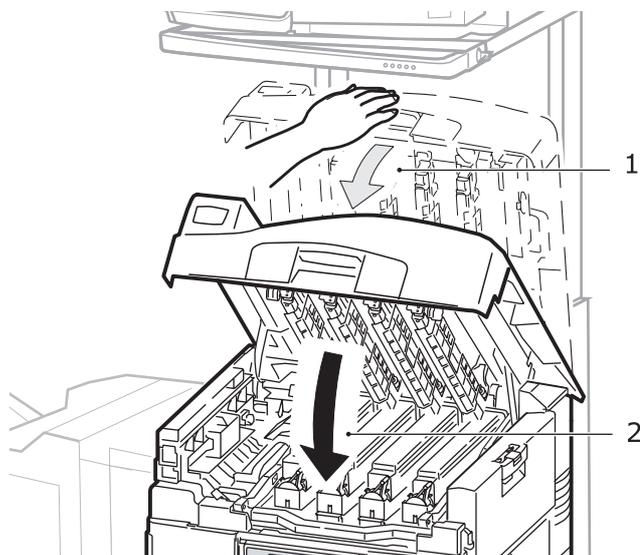
2. Per aprire il coperchio superiore, premere la relativa maniglia (1) in modo da sbloccare il fermo e sollevare il coperchio.



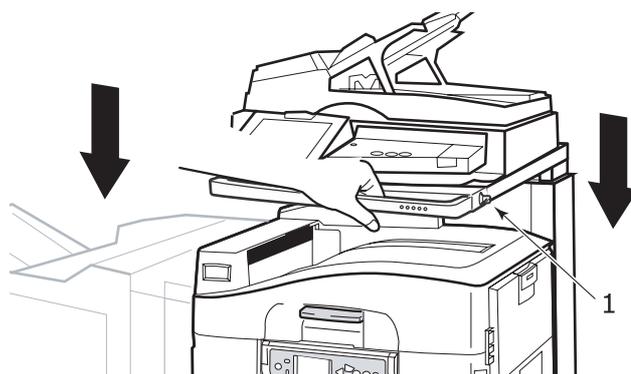
AVVERTENZA!

Aprire il coperchio superiore completamente per assicurarsi che vi sia abbondante spazio ed evitare di danneggiare accidentalmente la stampante.

- 3.** Per chiudere il coperchio superiore, spingerlo con delicatezza (1) fin quando non si arresta a metà percorso, quindi spingere più forte per chiuderlo completamente. Assicurarsi che il coperchio sia chiuso in modo corretto.



- 4.** Azionare la leva del supporto dello scanner (1), quindi portare lo scanner nel punto più basso. Verificare che il supporto si blocchi in posizione.



CONSIGLI PER LA SCELTA DELLA CARTA

L'unità stampante può gestire una notevole varietà di supporti di stampa, che includono una vasta gamma di grammature e di formati di carta, lucidi e buste. Questa sezione fornisce i consigli generali sulla scelta dei supporti di stampa e illustra come utilizzare ciascun tipo.

Le migliori prestazioni si ottengono utilizzando carta standard di grammatura 75 - 90 g/m² realizzata per l'utilizzo con fotocopiatrici e stampanti laser. I tipi consigliati sono:

- > Arjo Wiggins Colour Solutions 90 g/m²
- > Colour Copy by Mondi

Non è consigliato l'utilizzo di carta gofrata o molto ruvida.

È possibile utilizzare la **carta prestampata**, purché l'inchiostro non produca sbavature quando esposto alle alte temperature del fusore utilizzato nel processo di stampa.

Le **buste** devono essere perfettamente lisce, prive di pieghe, arricciature o altre deformazioni. Devono anche essere di tipo rettangolare con lembo, con una colla che si conservi inalterata quando sottoposta all'alta temperatura e alla pressione del rullo fusore utilizzato in questo tipo di stampante. Le buste con finestra non sono adatte.

I **lucidi** devono essere del tipo appositamente realizzato per l'utilizzo con fotocopiatrici e stampanti laser. In particolare, evitare i lucidi per uso ufficio appositamente creati per essere scritti a mano con pennarelli, in quanto si scioglierebbero nel fusore causando danni.

Le **etichette** devono essere del tipo consigliato per l'utilizzo con fotocopiatrici e stampanti laser, poiché in questo caso le etichette coprono interamente il foglio di supporto. Altri tipi di etichette possono danneggiare la stampante, perché si possono staccare durante il processo di stampa. I tipi consigliati sono:

- > Tipi Avery White Laser Label 7162, 7664, 7666 (A4) o 5161 (Letter)
- > Serie Kokuyo A693X (A4) o A650 (B5)

INFORMAZIONI SU INGRESSO E USCITA CARTA

Nella tabella riportata di seguito vengono messi in relazione i parametri relativi alla carta con i cassettei di ingresso, dal cassetto 1 al cassetto 4 (partendo dal primo) fino al cassetto multiuso, e con le aree di uscita (raccoglitore verso il basso e raccoglitore verso l'alto).

TIPO	FORMATO	PESO	INGRESSO/ USCITA
Carta comune	A3, A3 Nobli, A3 Wide, A4, A5, A6, B4, B5, Letter, Legal 13, Legal 13,5, Legal 14, Executive, Tabloid e Tabloid Extra	64 -216 g/m ²	Tutti i cassettei Tutti i raccoglitori
		217 - 268 g/m ²	Cassetto multiuso Raccoglitore verso l'alto
	Personalizzato L: 100 - 328 mm L: 148 - 457,2 mm	64 -216 g/m ²	Tutti i cassettei Raccoglitore verso l'alto
	Personalizzato L: 79,2 - 328 mm L: 90 - 457,2 mm	64 - 268 g/m ²	Cassetto multiuso Raccoglitore verso l'alto
	Striscione 210 x 900 mm 215 x 900 mm 215 x 1200 mm 297 x 900 mm 297 x 1200 mm 328 x 900 mm 328 x 1200 mm	128 g/m ² consigliati	Cassetto multiuso Raccoglitore verso l'alto
	Scheda: 76,2 x 127 mm	64 - 268 g/m ²	Cassetto multiuso Raccoglitore verso l'alto
	Supporti ultrapesanti: A4, A3, A3 Nobli, A3 Wide	269 - 300 g/m ²	Cassetto multiuso Raccoglitore verso l'alto
Cartolina	-	-	Cassetto 1 o multiuso Raccoglitore verso l'alto
Buste	120 x 235 mm 90 x 205 mm 235 x 120 mm 235 x 105 mm 240 x 332 mm 216 x 277 mm 119 x 197 mm 210 x 297 mm	85 g/m ²	Cassetto multiuso Raccoglitore verso l'alto
	324 x 229 mm 229 x 162 mm 220 x 110 mm 225,4 x 98,4 mm 241,3 x 104,8 mm 190,5 x 98,4 mm	Basato su carta da 90 g/m ²	

TIPO	FORMATO	PESO	INGRESSO/ USCITA
Etichette	A4, Letter e B5	0,1 - 0,2 mm	Cassetto multiuso Raccoglitore verso l'alto
Lucidi Carta lucida	A4 e Letter	0,1 - 0,11 mm	Cassetto 1 o multiuso Raccoglitore verso l'alto

CASSETTI E RACCOGLITORI

CASSETTI 1-4

Il cassetto 1 rappresenta il cassetto di ingresso della carta comune standard e può contenere fino a 530 fogli di carta di grammatura 80 g/m². La capacità totale dei cassettei da 2 a 4 è di 2120 fogli di carta da 80 g/m².

Se è stata caricata carta dello stesso tipo in un altro cassetto (ad esempio, il cassetto 2 o il cassetto multiuso), è possibile impostare la stampante in modo che passi automaticamente all'altro cassetto per l'alimentazione della carta quando il cassetto in uso ha terminato la carta. Questa funzione può essere attivata mediante le impostazioni del driver quando si esegue la stampa da un'applicazione Windows oppure mediante un'impostazione di menu quando si esegue la stampa da altre applicazioni.

CASSETTO MULTIUSO

Il cassetto multiuso viene utilizzato per formati di supporti aggiuntivi rispetto a quelli dei cassettei standard, per grammature del supporto più alte e per supporti speciali.

Il cassetto multiuso è in grado di gestire gli stessi formati dei cassettei carta standard, ma di grammatura massima di 300 g/m². Per tipi di carta molto pesanti, utilizzare il raccoglitore carta verso l'alto. In questo modo, viene garantito un percorso carta attraverso la stampante pressoché diretto.

Il cassetto multiuso è in grado di contenere fino a 230 fogli di carta standard di grammatura 300 g/m².

Il cassetto multiuso può gestire larghezze della carta fino a un minimo di 76,2 mm e lunghezze della carta fino a un massimo di 1200 mm. Per la stampa di striscioni i formati consigliati sono elencati a [pagina 23](#).

Utilizzare il cassetto multiuso per stampare su buste e lucidi. È possibile caricare in una volta sola fino a 100 fogli di lucidi o 25 buste, fino a una capacità massima di raccolta equivalente a 25 mm di altezza.

La carta o i lucidi dovrebbero essere caricati con il lato di stampa rivolto verso l'alto e il bordo superiore verso la stampante. Non utilizzare la funzione duplex (stampa fronte/retro) per i lucidi.

RACCOGLITORE VERSO IL BASSO

Il raccoglitore verso il basso nella parte superiore della stampante può contenere fino a 500 fogli di carta standard di 80 g/m² e può gestire tipi di carta compresi tra 64 e 216 g/m². Le pagine stampate in ordine di lettura (pagina 1 per prima) verranno ordinate in ordine di lettura (l'ultima pagina in cima, con la parte stampata rivolta verso il basso).

RACCOGLITORE VERSO L'ALTO

È necessario aprire il raccoglitore verso l'alto ed estrarre l'estensione del cassetto quando richiesto per l'uso (con il raccoglitore verso l'alto aperto o chiuso, l'impostazione del driver Face Down (Verso il basso) indirizzerà le stampe nel raccoglitore verso il basso).

Il raccoglitore rivolto verso l'alto può contenere fino a 200 fogli di carta standard di 80 g/m² e può gestire grammature di carta fino a 300 g/m².

Utilizzare sempre questo raccoglitore e l'alimentatore multi uso per tipi di carta di peso superiore a 216 g/m².

UNITÀ DUPLEX

Questa unità consente la stampa automatica fronte/retro su carta comune caricata nei cassettei 1-4 o nel cassetto multiuso.

PESO	FORMATO	VASSOIO
64 - 120 g/m ²	A6, A5, B5, B5LEF, Executive, A4, A4LEF, Letter, LetterLEF, Legal 13 in, Legal 13.5 in, Legal 14 in, B4, Tabloid, Tabloid Extra, A3, A3 Wide, A3 Nobl, Personalizzato (larghezza 100 - 328 mm, lunghezza 148 - 457,2 mm)	Cassetti 1-4 Cassetto multiuso
64 - 188 g/m ²	A4, A4LEF, Letter, Letter LEF, Tabloid, A3	Cassetto multiuso

NOTA

PLL indica il percorso di alimentazione della carta prima lato lungo.

ESEMPI DI CARICAMENTO DEI CASSETTI E DEI RACCOGLITORI

Sebbene la stampante sia progettata per funzionare senza problemi, è importante caricare la carta correttamente per evitare inceppamenti:

- > Smazzare sempre la carta prima di caricarla, quindi picchiettarne i bordi su una superficie piana in modo che questi siano livellati.
- > Non lasciare spazio tra la carta e le guide e il fermo posteriore.
- > Non riempire eccessivamente il cassetto carta. La capacità dipende dal tipo di carta.
- > Non caricare carta danneggiata.
- > Non caricare contemporaneamente carta di formati o tipi diversi.

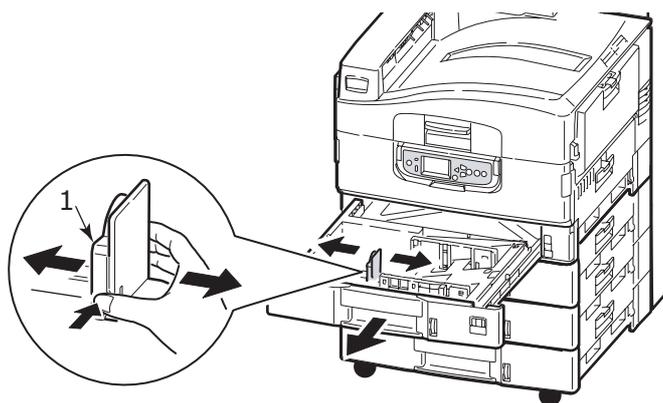
La stampante è dotata di un sensore di rilevamento automatico dei supporti, pertanto è sufficiente caricare la carta.

STAMPANTE

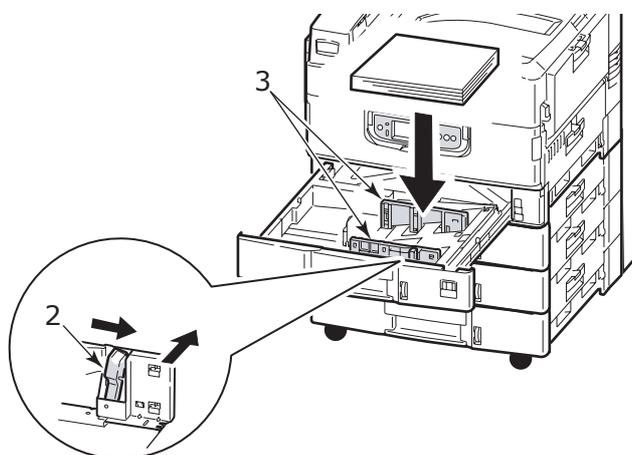
Caricamento dei cassettei 1-4

Nell'esempio riportato di seguito viene utilizzato il cassetto 1.

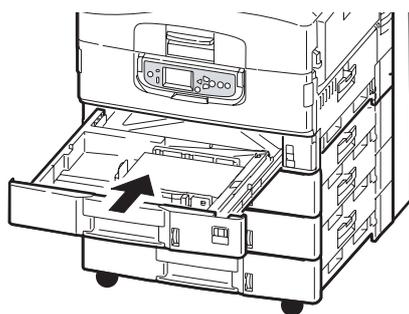
1. Estrarre il cassetto e regolare le guide della carta (1) in base al formato richiesto.



2. Caricare la carta (con il lato di stampa rivolto verso il basso e il bordo superiore verso destra per la carta intestata), premere la linguetta (2) della guida della carta e regolare le guide (3) in modo che aderiscano perfettamente alla carta.

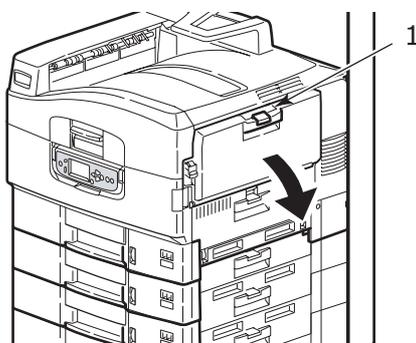


3. Reinscrivere con delicatezza il cassetto nella stampante.

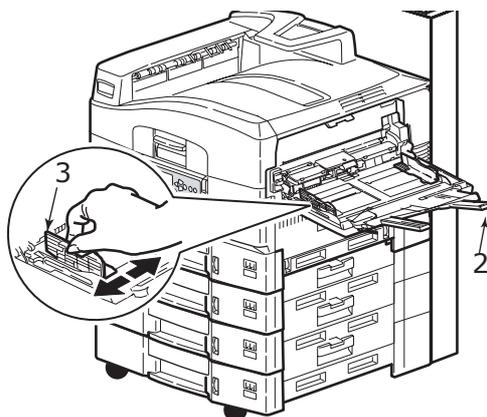


Utilizzo del cassetto multiuso

1. Premere la maniglia (1) e aprire il cassetto multiuso.

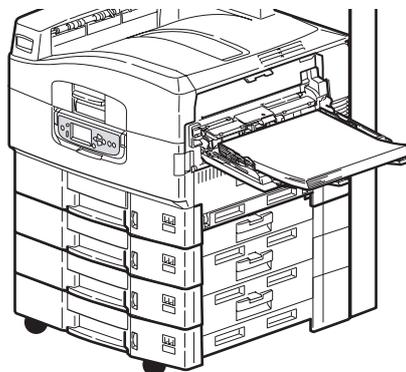


2. Aprire la sezione di supporto carta e ruotare le estensioni (2).
3. Regolare le guide della carta (3) fino a raggiungere il formato della carta richiesto.



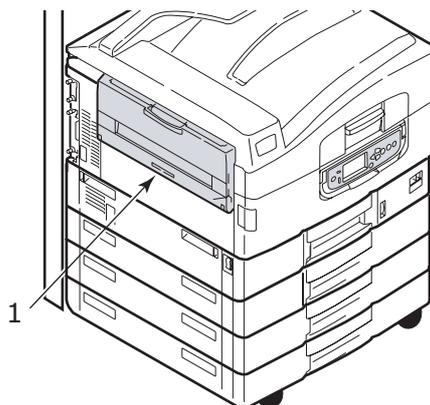
4. Caricare la carta.
 - > Per stampare la carta intestata su un solo lato, caricare la carta nel cassetto multiuso con l'intestazione rivolta verso l'alto e il bordo superiore verso l'interno dell'unità stampante.
 - > Per stampare la carta intestata su due lati, vale a dire fronte/retro (duplex), caricare la carta con l'intestazione rivolta verso il basso e il bordo superiore verso l'esterno rispetto all'unità stampante.

- > Le buste devono essere caricate con il lato di stampa rivolto verso l'alto e con il lato lungo verso la stampante. Non selezionare la stampa duplex con le buste.
- > Non lasciare spazio tra la carta e le guide.
- > Non superare la capacità carta, che è di circa 230 fogli da 80 g/m², 50 fogli da 300 g/m², 100 lucidi o 25 buste. La capacità massima di raccolta è di 25 mm.



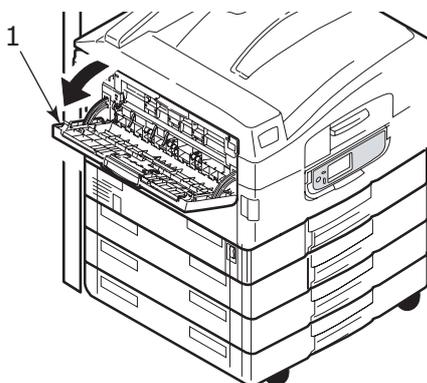
Utilizzo dei raccoglitori

Raccoglitore verso il basso: Quando il raccoglitore verso l'alto (1) situato a sinistra della stampante è chiuso (posizione normale), la carta viene espulsa nel raccoglitore verso il basso situato sulla parte superiore della stampante.

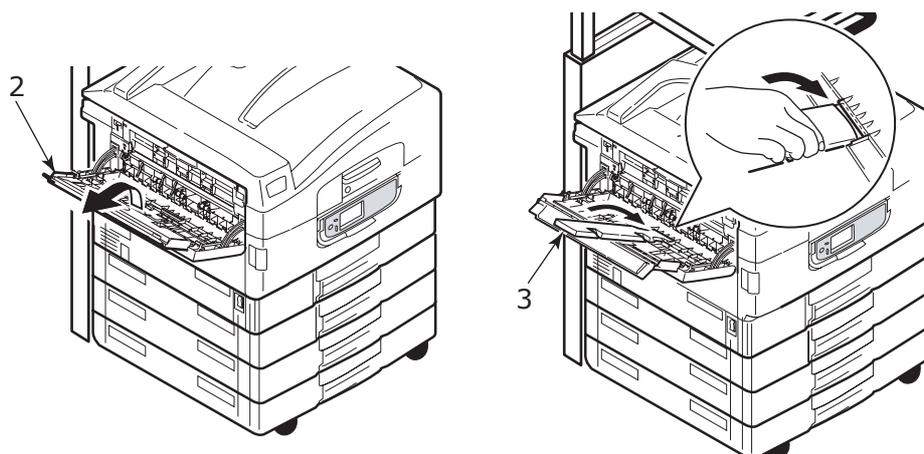


Raccoglitore verso l'alto: Il percorso di uscita del raccoglitore verso l'alto viene utilizzato per carta pesante (cartoncino ecc.), buste, lucidi ed etichette.

1. Aprire il raccoglitore (1).



2. Aprire la sezione di supporto carta (2) e ruotare le estensioni (3).



UNITÀ SCANNER

L'unità ADF è in grado di gestire fino a 50 fogli di carta in formato A3 (o 100 fogli di carta A4) con una grammatura compresa tra 60 e 105 g/m².

La lastra di esposizione è in grado di gestire carta fino al formato A3 e il coperchio documenti può essere lasciato aperto per inserirvi lo spessore del libro.

Utilizzare la lastra di esposizione e non l'unità ADF per eseguire la scansione di documenti che:

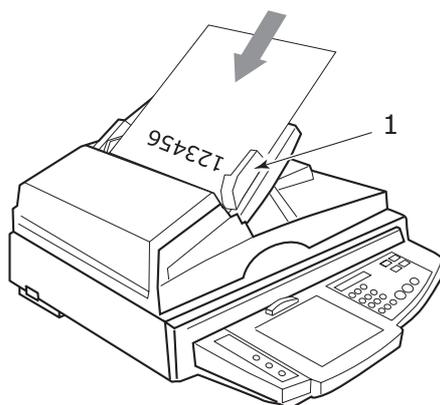
- > presentano una superficie liscia, ad esempio carta fotografica di tipo patinato o lucido
- > sono piegati, spiegazzati o deformati
- > non sono rettangolari
- > hanno etichette o presentano altre irregolarità della superficie
- > sono inferiori a 100 mm di larghezza o 180 mm di lunghezza. Tali documenti potrebbero causare errori di alimentazione o inclinarsi all'interno dell'ADF.

Caricamento dell'unità ADF

Per i documenti in formato A4, si consiglia di eseguire le seguenti operazioni:

- > Modalità di copia: documento rivolto verso l'alto, parte superiore del documento rivolto dalla parte opposta dell'utente
 - > Scansione su e-mail, FTP, casella postale, coda di attesa, Strumento remoto: documento rivolto verso l'alto, parte superiore del documento alla sinistra dell'utente
1. Verificare che sul documento non siano presenti punti metallici o fermagli e che non abbia bordi lacerati.
 2. Se si caricano più pagine, smazzare le pagine per evitare potenziali inceppamenti della carta, quindi picchiettare la pila su una superficie piana per livellarla.

3. Con la parte stampata rivolta verso l'alto, inserire il documento sufficientemente in profondità nell'unità ADF per regolare la guida della carta (1) al centro del documento nell'ADF.

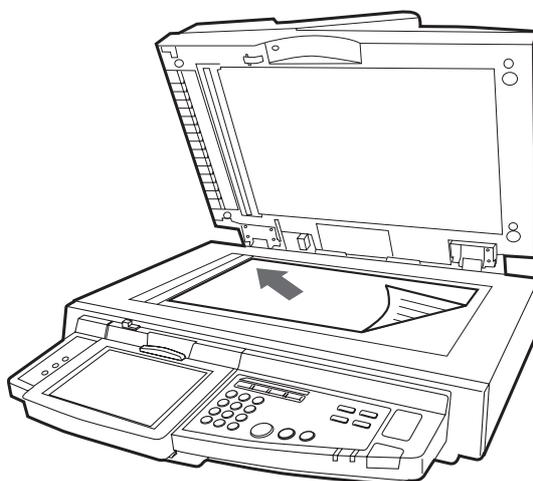


4. Rilasciare delicatamente il documento nell'ADF.

Caricamento della lastra di esposizione (scanner piano)

Per i documenti in formato A4, si consiglia di eseguire le seguenti operazioni:

- > Modalità di copia: documento rivolto verso il basso, parte superiore del documento rivolta verso l'utente
 - > Scansione su e-mail, FTP, casella postale, coda di attesa, Strumento remoto: documento rivolto verso il basso, parte superiore del documento alla sinistra dell'utente
1. Aprire il coperchio documenti e posizionare il documento sul vetro con la parte stampata rivolta verso il basso allineandolo all'angolo superiore sinistro del vetro.



2. Chiudere il coperchio.

STAMPA

COS'È IL DRIVER DELLA STAMPANTE?

Il driver della stampante gestisce la comunicazione di stampa tra l'applicazione e la stampante. Interpreta le istruzioni generate dall'applicazione, combina tali istruzioni con le opzioni specifiche della stampante impostate, quindi traduce tutte queste informazioni in un linguaggio comprensibile dalla stampante. La stampante è controllata da due tipi di driver: PCL (Printer Control Language) e PS (PostScript language).

CONFRONTO TRA PCL E PS

PCL e PS sono entrambi linguaggi utilizzati dalla stampante per convertire i dati in un processo di stampa finito. Ciascun linguaggio presenta i vantaggi e gli svantaggi descritti di seguito.

PCL

PCL è un linguaggio di stampa ampiamente diffuso, supportato da molti sistemi operativi (ad esempio, Windows). Ciò consente di utilizzare la stampante in ambienti diversi. Il linguaggio PCL dipende dal dispositivo, pertanto i driver PCL utilizzano l'hardware della stampante per creare alcuni dei dati stampati (in genere dati grafici, quali aree di riempimento e caratteri). Poiché la creazione e l'elaborazione dei dati delle pagine vengono completate a livello della stampante, il processo di stampa è elaborato dal computer in modo più veloce ed efficiente. Tuttavia, queste attività possono venire eseguite in modo diverso dalle singole stampanti, fornendo risultati di stampa leggermente diversi.

VANTAGGI	SVANTAGGI
Elaborazione stampa veloce.	Leggera differenza del processo di stampa tra una stampante e l'altra.
Ampiamente supportato in sistemi operativi diversi.	Qualità della grafica dipendente dal dispositivo di stampa.
	Non supportato nella maggior parte degli ambienti Mac

PS

Anche PS è un linguaggio di stampa comune ed è utilizzato ampiamente nelle piattaforme Mac nonché per le applicazioni di grafica in altre piattaforme. A differenza del linguaggio PCL, PS non dipende dal dispositivo, pertanto tutti i dati di stampa vengono creati dal linguaggio PostScript, che non fa affidamento sulla stampante per i dati di stampa. Ciò garantisce stampe uniformi, anche quando la stampa viene eseguita su diversi tipi di stampanti. Gli oggetti grafici saranno regolari e, in alcuni casi, di qualità maggiore rispetto a quelli del linguaggio PCL.

VANTAGGI	SVANTAGGI
Livello di dettaglio superiore per gli oggetti grafici.	Elaborazione stampa talvolta lenta.
Stesso file di stampa stampato in modo identico su tutti i dispositivi di stampa.	Non presente in numerose piattaforme come il linguaggio PCL.
	Requisiti per file di stampa e memoria maggiori.

CONSIGLI

NOTA

Entrambi i driver PCL e PS sono forniti per gli ambienti Windows, mentre solo il driver PS è disponibile per gli ambienti Mac.

Se è possibile scegliere:

- > Utilizzare il driver PCL per i documenti di testo aziendali.
I driver PCL5c e PCL6 forniti sono molto simili. Al contrario di PCL5c, il driver PCL6 offre qualità di stampa migliore, ma non consente la stampa di poster o di filigrana.
- > Utilizzare il driver PS quando si stampano documenti PDF o con molte immagini e per la stampa da applicazioni di grafica, quali Illustrator, Photoshop o Quark.

ACCESSO ALLE SCHERMATE DEL DRIVER

Le modalità di accesso alle schermate del driver dipendono dal computer e dal sistema operativo in uso.

Le schermate del driver sono finestre di dialogo che offrono un'ampia gamma di opzioni per la stampa dei documenti. In Windows queste finestre di dialogo sono a schede, mentre in Mac le finestre di dialogo sono menu a comparsa.

Da Windows è possibile accedere alle funzioni del driver in base a due modalità differenti.

1. Direttamente dalla cartella "Stampanti" di Windows ("Stampanti e fax" in Windows XP).

Se si utilizza questo metodo, qualsiasi modifica apportata diventerà l'impostazione predefinita del driver che rimarrà attiva per tutte le applicazioni a meno che non venga modificata specificamente dall'interno della finestra di dialogo Stampa dell'applicazione.

2. Dalla finestra di dialogo Stampa dell'applicazione.

Se si sceglie questo metodo, qualsiasi modifica apportata sarà valida solo per la durata di esecuzione della specifica applicazione oppure finché non viene modificata nuovamente. Nella maggior parte dei casi, una volta chiusa l'applicazione, verranno ripristinate le impostazioni predefinite del driver.

NOTA

*Le impostazioni effettuate dal pannello di controllo della stampante sono le **impostazioni predefinite della stampante** che ne determinano il comportamento a meno che non si specifichi diversamente dal computer.*

*Le **impostazioni predefinite del driver** sostituiscono le impostazioni predefinite della stampante.*

*Le **impostazioni di stampa dell'applicazione** sostituiscono le impostazioni predefinite della stampante e del driver.*

MODIFICA DELLE IMPOSTAZIONI PREDEFINITE DEL DRIVER

Windows XP/2000

1. Fare clic su **Start > Impostazioni > Stampanti e fax** per aprire la finestra Stampanti e fax.
2. Nella finestra Stampanti e fax, fare clic con il pulsante destro del mouse sull'icona relativa alla stampante appropriata e scegliere **Preferenze stampa** dal menu di scelta rapida.

Windows Vista

1. Fare clic su **Start > Pannello di controllo > Stampanti** per aprire la finestra Stampanti e fax.
2. Nella finestra Stampanti e fax, fare clic con il pulsante destro del mouse sull'icona relativa alla stampante appropriata e scegliere **Preferenze stampa** dal menu di scelta rapida.

MODIFICA DELLE IMPOSTAZIONI DEL DRIVER DELL'APPLICAZIONE

Windows

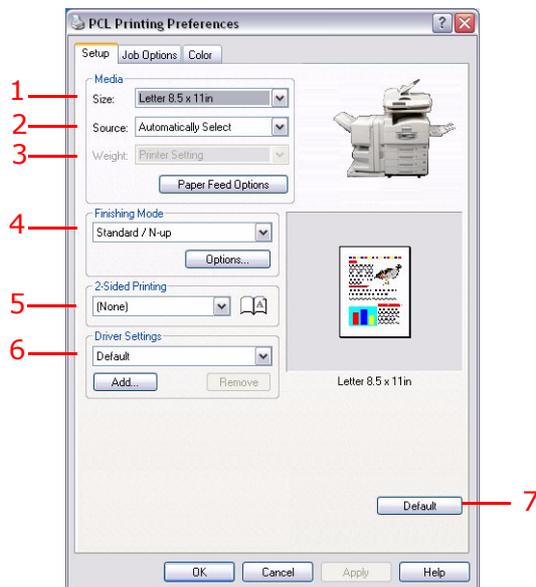
1. Nell'applicazione, aprire il file da stampare.
2. Nel menu **File** scegliere **Stampa...**
3. Nella finestra di dialogo Stampa dell'applicazione, assicurarsi che la stampante visualizzata sia quella appropriata e fare clic su **Proprietà**.

Mac OS X

1. Nell'applicazione, aprire il file da stampare.
2. Nel menu **File** scegliere **Stampa...**
3. Nella finestra di dialogo **Stampa** dell'applicazione, assicurarsi che la stampante visualizzata sia quella appropriata e fare clic su **Proprietà**.

UTILIZZO DEL DRIVER PCL

Quando si fa clic sul pulsante **Proprietà** nella finestra di dialogo Stampa dell'applicazione, la finestra del driver si apre consentendo di specificare le preferenze di stampa per il documento corrente.

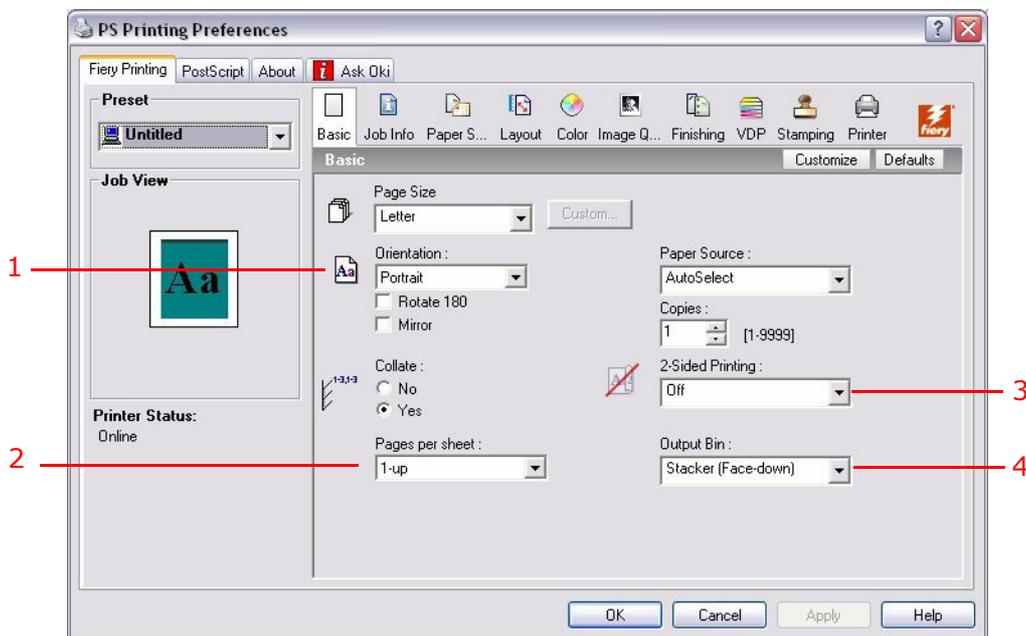


1. Il formato carta deve avere le stesse dimensioni della pagina del documento, a meno che non si desideri regolare la stampa affinché si adatti ad un altro formato, e deve anche avere le stesse dimensioni della carta con la quale si alimenterà il prodotto multifunzione.
2. È possibile selezionare l'origine della carta da alimentare dal menu a discesa oppure fare clic sull'elemento appropriato della schermata visualizzata per selezionare il cassetto richiesto.
3. L'impostazione del peso della carta deve corrispondere al tipo di carta sul quale si desidera stampare.
4. È possibile selezionare una varietà di opzioni per la finitura dei documenti, come una normale stampa di una pagina per foglio oppure la stampa di un numero qualsiasi di pagine ridotte su un foglio fino a un massimo di 16. La funzione di stampa di opuscoli consente di stampare due pagine affiancate su ciascun foglio in modo da formare un opuscolo una volta ripiegato il foglio. La stampa di opuscoli richiede l'installazione dell'unità duplex nella stampante.
5. Per la stampa su due lati, è possibile scegliere di capovolgere la pagina lungo il lato lungo oppure lungo quello corto. Naturalmente, anche questo tipo di stampa richiede l'installazione di un'unità duplex nella stampante.
6. Se, in precedenza, sono state modificate alcune preferenze di stampa salvandole come serie di impostazioni, è possibile richiamarle nella serie salvata per evitare di doverle impostare individualmente ogni volta che se ne presenta la necessità.
7. Un singolo pulsante visualizzato sullo schermo ripristina le impostazioni predefinite.

Per ulteriori informazioni sulle funzioni del driver, fare riferimento al Manuale d'uso avanzato.

UTILIZZO DEL DRIVER PS

Quando si fa clic sul pulsante **Proprietà** (Windows) o **Stampante:** (Mac) nella finestra di dialogo Stampa dell'applicazione, la finestra del driver si apre consentendo di specificare le preferenze di stampa per il documento corrente.



1. L'orientamento della pagina può essere impostato in verticale (in altezza) oppure in orizzontale (in larghezza). L'opzione di rotazione fa ruotare il foglio di 90 gradi in senso antiorario.
2. È possibile specificare quante pagine stampare su un foglio. In base al numero scelto, le pagine vengono ridotte quanto necessario per adattarsi al foglio. Se si sceglie la stampa di opuscoli per la quale è necessaria l'unità duplex, vengono impostate automaticamente due pagine che saranno stampate affiancate in modo da ottenere un opuscolo piegando i fogli in due.
3. Nella stampa di pagine su due lati, in cui si richiede l'unità duplex, è possibile capovolgere il foglio lungo il lato lungo oppure lungo quello corto.
4. Le pagine possono essere stampate in ordine crescente oppure decrescente. Se si utilizza il raccogliatore carta verso il basso (superiore), generalmente è opportuno utilizzare l'ordine crescente per raccogliere le pagine in ordine numerico crescente. Se si utilizza il raccogliatore carta verso l'alto (posteriore), selezionare l'ordine decrescente per raccogliere le pagine in ordine numerico decrescente.
5. Sono disponibili anche opzioni avanzate, ad esempio l'impostazione della modalità di scaricamento dei font TrueType e l'impostazione relativa alla disponibilità di opzioni avanzate, quali la stampa di opuscoli.

Il driver di stampa contiene una guida in linea molto esauriente che consente all'utente di selezionare le impostazioni più appropriate per queste opzioni.

Per ulteriori informazioni sulle funzioni del driver, fare riferimento alla documentazione Fiery Manual Suite.

IMPOSTAZIONE DELLE OPZIONI DEL DISPOSITIVO DRIVER

In questa sezione viene descritto come garantire l'utilizzo da parte del driver di stampa di tutte le funzioni hardware installate nella stampante.

Gli accessori, quali il disco rigido, l'unità duplex (stampa fronte retro), i cassette carta aggiuntivi, ecc., sono utilizzabili solo se supportati dal driver di stampa installato.

In determinati casi la configurazione hardware della stampante viene rilevata automaticamente nel momento in cui viene installato il driver. Pertanto, è preferibile controllare se tutte le funzioni hardware disponibili sono elencate nel driver.

Questa procedura è fondamentale quando si aggiungono successivamente altre funzioni hardware alla stampante, una volta eseguite l'installazione e la configurazione dei driver.

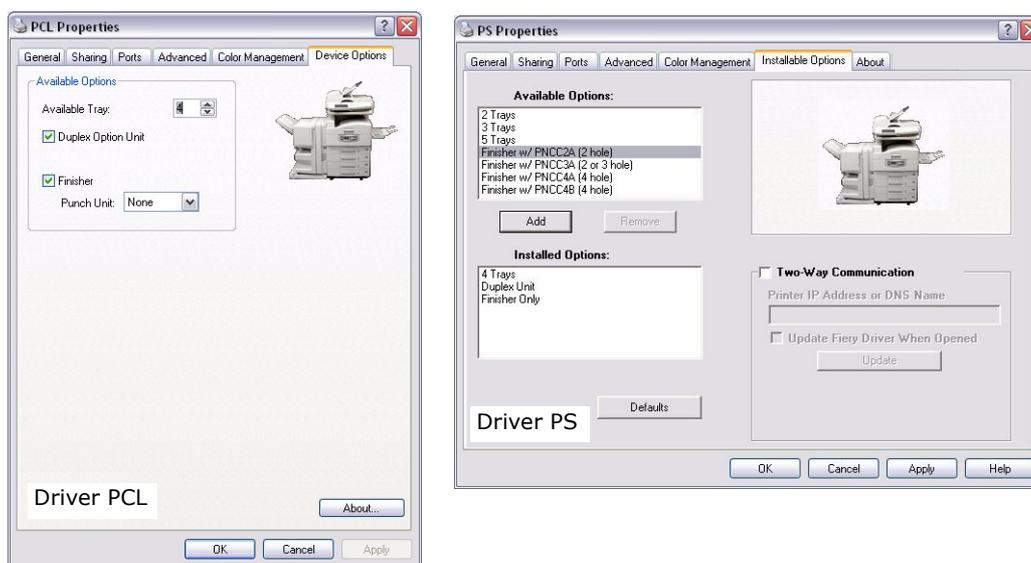
NOTA

È importante ricordare che se la stampante o il prodotto multifunzione è condiviso tra utenti di computer diversi, il driver deve essere impostato su ciascuna postazione.

Per impostare le opzioni del dispositivo driver:

WINDOWS

1. Accedere alla finestra Proprietà del driver.
2. Selezionare la scheda Opzioni dispositivo (driver PCL) oppure Opzioni installabili (driver PS).



3. Impostare le opzioni per ciascuna periferica installata, incluso il numero corretto dei cassette carta, l'unità di finitura, l'unità duplex, ecc.

Nel driver PS fare clic su **Aggiungi** per spostare l'opzione nell'elenco **Opzioni installate**. Questa operazione non è necessaria per il driver PCL.

4. Nel driver PS fare clic su **Applica** per applicare le modifiche. Questa operazione non è necessaria per il driver PCL.
5. Per chiudere la finestra e salvare le modifiche apportate, fare clic su **OK**.

MAC OS X

1. Aprire l'utility Impostazioni stampante e assicurarsi che il modello della stampante sia selezionato.
2. Scegliere **Stampanti > Mostra Info > Opzioni installabili**.
3. Selezionare tutte le opzioni hardware appropriate per la stampante in uso e fare clic su **Applica modifiche**.

COPIA

Durante il processo di copia, i documenti da copiare vengono sottoposti a scansione nell'unità scanner (lastra di esposizione o ADF) e le copie vengono stampate automaticamente nell'unità stampante.

In questa sezione viene descritto come copiare documenti A4 solo fronte (simplex) o fronte/retro (duplex) a colori o in bianco e nero.

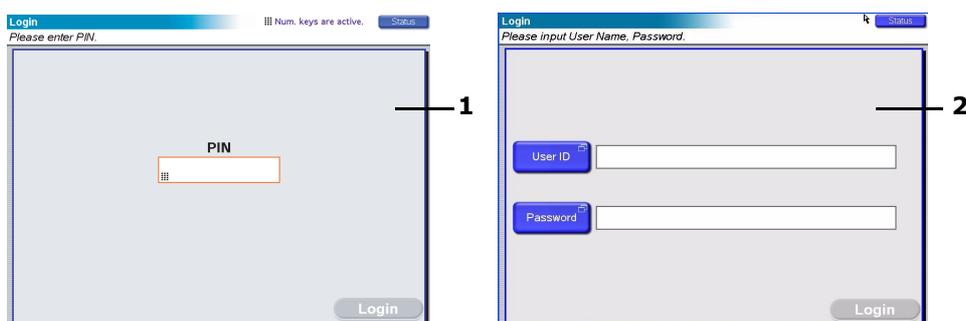
FASI DELLA PROCEDURA

1. Verificare che il prodotto multifunzione sia in modalità di copia.
2. Caricare i documenti da copiare nell'unità scanner.
3. Effettuare le selezioni dalle schede del touch screen Modalità di copia.
4. Premere il pulsante **START (AVVIA)** per produrre le copie.

ESECUZIONE DI COPIE SEMPLICI

NOTA

Se sul pannello del touch screen è visualizzata la schermata **Controllo accesso** (1), utilizzare i tasti numerici per inserire il PIN, quindi premere il pulsante **Login** per visualizzare la schermata predefinita **Modalità di copia**.



Se sul pannello del touch screen è visualizzata la schermata **Login LDAP** (2), premere il pulsante **ID utente** e utilizzare la tastiera virtuale per inserire il nome utente. Per confermare, premere **OK**. Premere il pulsante **Password** (2) e utilizzare la tastiera virtuale per inserire la password. Premere **OK** per confermare, quindi premere il pulsante **Login** per visualizzare la schermata predefinita **Modalità di copia**

Per disconnettersi, premere il pulsante **Logout** nella parte inferiore sinistra della schermata **Modalità di copia** o di qualsiasi altra schermata funzionale.

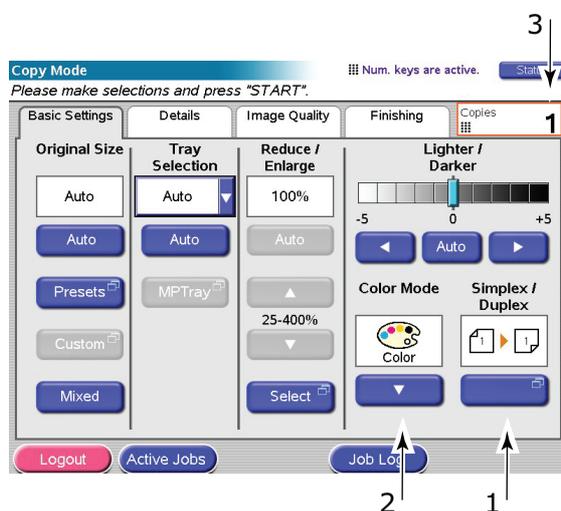
1. Modalità di copia è la funzione predefinita nel dispositivo multifunzione. Se il prodotto multifunzione non si trova in modalità di copia, premere il pulsante **COPY (COPIA)** sul pannello di controllo dell'unità scanner per visualizzare la schermata Modalità di copia.



2. Utilizzare la seguente tabella come guida di riferimento per caricare i documenti da copiare. Fare riferimento alle istruzioni sul caricamento a [pagina 29](#) e a [pagina 30](#).

PROCESSO	SIMPLEX/DUPLEX	LASTRA/ADF
Pagina singola	Simplex	Lastra
	Fronte/retro	ADF
Documento con più pagine o molti documenti	Simplex	ADF
	Fronte/retro	ADF

3. Nel touch screen Modalità di copia:



NOTA

Se non è necessario modificare un'impostazione specifica, lasciare il valore predefinito o impostare AUTOM.

- (a) Premere il pulsante **Simplex/Duplex** (1) e selezionare Simplex (1 su 1 lato) o Duplex (2 su 2 lati) rispettivamente per la copia solo fronte o fronte/retro.
- (b) Premere il pulsante **Modalità colore** (2) e selezionare Colore o Bianco e nero in base alle proprie esigenze.

- (c) Utilizzare i tasti numerici adiacenti al touch screen per impostare il numero di copie richiesto (3).

4. Premere il pulsante **START (AVVIA)** per creare le copie dall'unità stampante.

RISPARMIO DI CARTA MAGGIORE

Per un maggiore risparmio di carta, è possibile utilizzare la stampa 2 in 1 (ovvero due lati A4 ridotti in un lato A4) e duplex che consentono di ridurre quattro fogli A4 solo fronte in un foglio A4 fronte/retro. È possibile impostare la stampa 2 in 1 nella sezione Pagine per foglio nella scheda Dettagli della Modalità di copia. Per ottenere l'orientamento corretto dei lati nel foglio risultante, verificare di avere selezionato:

- > l'impostazione corretta (In alto/In alto o In alto/In basso) quando si imposta la funzione Simplex/Duplex
- > l'orientamento carta corretto nell'ADF

in base alle icone visualizzate rispettivamente nei pannelli Simplex/Duplex e Pagine per foglio.

SCANSIONE

È possibile accedere alle funzioni di scansione descritte di seguito tramite il pulsante **SCAN (SCANSIONE)** o **SCAN TO E-MAIL (SCANSIONE SU E-MAIL)**.

Pulsante **SCAN (SCANSIONE)**:

- > Server FTP: un documento originale viene sottoposto a scansione e i dati vengono inviati a un server FTP.
- > SMB (Server Message Block): un documento originale viene sottoposto a scansione e i dati vengono inviati a un PC client.
- > Casella postale: un documento originale viene sottoposto a scansione e i dati vengono salvati in una casella postale.
- > Coda di attesa: un documento originale viene sottoposto a scansione e i dati vengono salvati in una coda di attesa.
- > Strumento remoto: tramite controllo remoto un documento originale viene sottoposto a scansione e i dati vengono inviati a un PC host.
- > SendMe™ (scansione interattiva): un documento originale viene sottoposto a scansione e l'immagine ottenuta viene modificata, se necessario, prima di essere inviata come allegato e-mail.

Pulsante **SCAN TO E-MAIL (SCANSIONE SU E-MAIL)**:

Scansione su e-mail: un documento originale viene sottoposto a scansione e i dati vengono inviati come allegato e-mail.

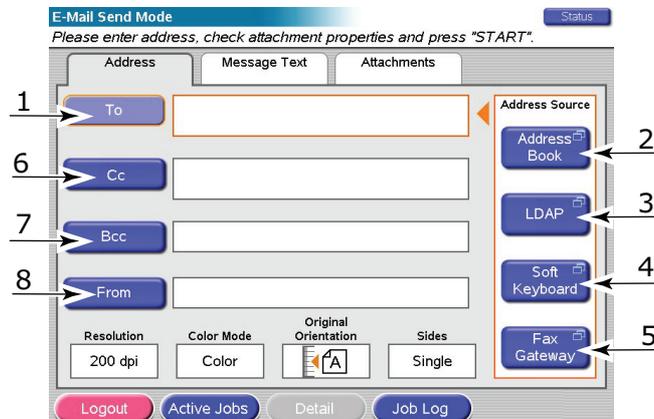
In questa sezione è illustrato come utilizzare la funzione di scansione su e-mail. Per ulteriori informazioni sulle modalità di utilizzo del pulsante **SCAN (SCANSIONE)**, fare riferimento al Manuale d'uso avanzato.

FASI DELLA PROCEDURA DI SCANSIONE SU E-MAIL

1. Premere il pulsante **SCAN TO E-MAIL (SCANSIONE SU E-MAIL)**.
2. Nella scheda **Indirizzo** (selezionata per impostazione predefinita) inserire l'indirizzo e i dettagli del mittente.
3. Selezionare la scheda **Testo del messaggio** e inserire l'oggetto e il testo del messaggio e-mail.
4. Selezionare la scheda **Allegati** e definire le proprietà dell'allegato utilizzando le funzioni Impostazioni avanzate in base alle proprie esigenze.
5. Posizionare il documento sull'unità scanner e premere **START (AVVIA)**.

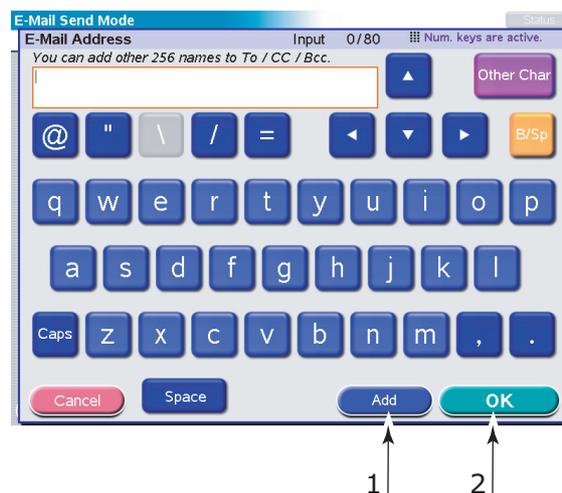
SCANSIONE SU E-MAIL

1. Premere il pulsante **SCAN TO E-MAIL (SCANSIONE SU E-MAIL)** per visualizzare la schermata Modalità di invio per e-mail (la scheda Indirizzo è selezionata per impostazione predefinita).



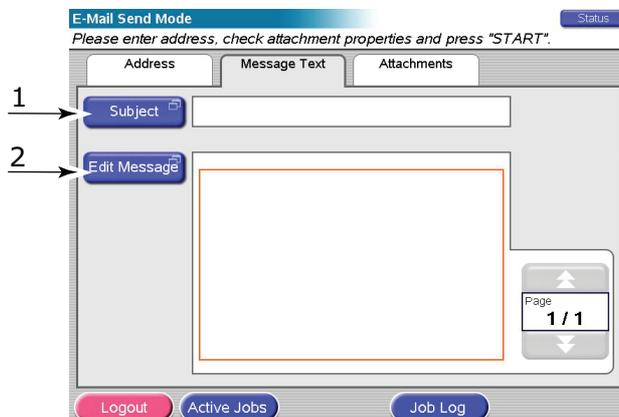
2. Premere il pulsante **A** (1) e inserire l'indirizzo e-mail utilizzando uno dei seguenti pulsanti:
 - > **Rubrica telefonica** (2): selezionare un indirizzo e-mail dall'elenco di indirizzi memorizzati
 - > **LDAP** (3): inserire il nome utente o l'indirizzo e-mail da cercare
 - > **Tastiera virtuale** (4): inserire un indirizzo e-mail direttamente tramite la tastiera virtuale
 - > **Gateway fax** (5): selezionare un numero di fax dall'elenco di indirizzi gateway memorizzati

Ad esempio, utilizzando la tastiera virtuale



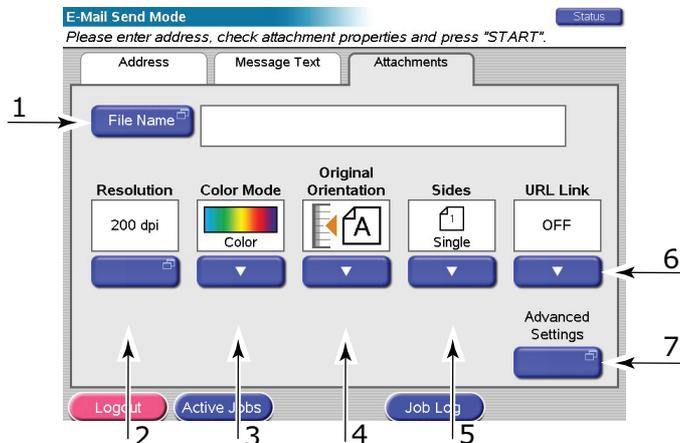
- (a) Immettere un indirizzo tramite la tastiera virtuale.
- (b) Premere il pulsante **Aggiungi** (1) per aggiungere tale indirizzo all'elenco.
- (c) Ripetere i passaggi (a) e (b) in base alle esigenze per creare un elenco di indirizzi.
- (d) Premere **OK** (2) per posizionare l'elenco di indirizzi nel campo di destinazione **A**.

3. Ripetere il passaggio 2 in base alle esigenze per i pulsanti **cc** (6) e **Bcc** (7) nella scheda **Indirizzo**.
4. Se necessario, premere il pulsante **Da** (8) e utilizzare il pulsante **Rubrica telefonica** (2) o **Tastiera virtuale** (4) per inserire le informazioni sul mittente, quindi premere **OK**.
5. Sfiore la scheda **Testo del messaggio**.



- (a) Premere il pulsante **Oggetto** (1) e inserire l'intestazione dell'oggetto del messaggio e-mail tramite la tastiera virtuale, quindi premere il pulsante **OK**.
- (b) Premere il pulsante **Modifica messaggio** (2) e inserire il testo del messaggio e-mail tramite la tastiera virtuale, quindi premere **OK**.

6. Sfiore la scheda **Allegati**.



- (a) Premere il pulsante **Nome file** (1), inserire un nome per il file sottoposto a scansione tramite la tastiera virtuale, quindi premere **OK**.
- (b) Utilizzare le seguenti funzioni in base alle proprie esigenze:

Risoluzione (2); 150, 200, 300, 400, 600 dpi

Modalità colore (3); Colore, Scala di grigi, B/N

Orientamento originale (4); Verticale, Orizzontale

Lati (5); Singolo, In alto/In alto, In alto/In basso

Consente di definire la stampa simplex o duplex e l'orientamento duplex dei lati anteriore e posteriore della pagina per la scansione.

Collegamento URL (6); Sì, No

Selezionare **No** per inviare l'immagine sottoposta a scansione come allegato.
Selezionare **Sì** per inviare l'immagine sottoposta a scansione come URL.

- (c) Per accedere ad altre impostazioni avanzate, premere il pulsante **Impostazioni avanzate (7)**.
- 7.** Posizionare il documento da sottoporre a scansione sulla lastra di esposizione o l'ADF dell'unità scanner.
 - 8.** Premere il pulsante **START (AVVIA)**.

CONFERMA DELLA TRASMISSIONE E-MAIL

È possibile verificare lo stato di trasmissione degli e-mail da:

- > Schermo Log lavori:** premere il pulsante **Log lavori** per visualizzare questa schermata.
- > Report log e-mail:** per stampare il report, premere il pulsante **SETUP (IMPOSTA)** sul pannello di controllo dell'unità scanner, quindi premere il pulsante **Report** e il pulsante **Stampa** associato a Log e-mail.

UTILIZZO DEL FAX

Durante l'utilizzo del fax i documenti da inviare per fax vengono sottoposti a scansione nell'unità scanner (lastra di esposizione o ADF) e le copie vengono inviate automaticamente come trasmissione fax.

Fax walk-up indica la capacità di inviare un fax dal pannello di controllo dell'unità scanner del prodotto multifunzione. Fax PC indica la capacità di inviare un fax dal proprio PC, ammesso che la scheda fax opzionale sia installata. Per ulteriori informazioni, fare riferimento al Manuale d'uso avanzato.

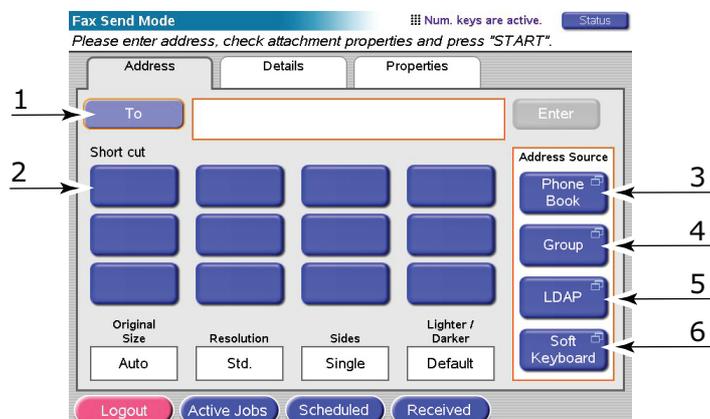
In questa sezione viene descritto come inviare per fax documenti A4 solo fronte (simplex) o fronte/retro (duplex) a colori o in bianco e nero.

FASI DELLA PROCEDURA DI UTILIZZO DEL FAX WALK-UP

1. Premere il pulsante **FAX**.
2. Nella scheda **Indirizzo** (selezionata per impostazione predefinita), inserire l'indirizzo di destinazione **A**.
3. Selezionare la scheda **Dettagli** e inserire le informazioni **Da** (mittente) e i dettagli della copertina.
4. Selezionare la scheda **Proprietà** e definire le proprietà dell'allegato.
5. Posizionare il documento sull'unità scanner e premere **START (AVVIA)**.

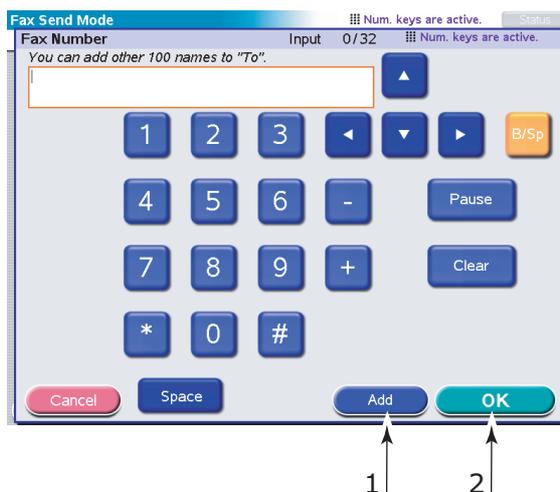
INVIO DI UN FAX

1. Premere il pulsante **FAX** per visualizzare la schermata Modalità di invio fax (la scheda **Indirizzo** è selezionata per impostazione predefinita).



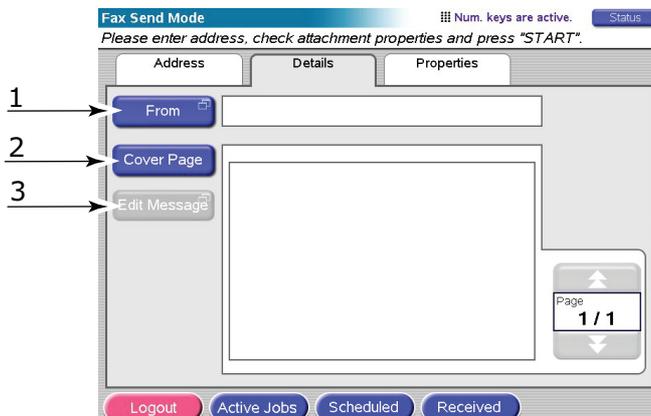
2. Premere il pulsante **A** (1) e inserire le informazioni sulla destinazione utilizzando uno dei seguenti pulsanti:
 - (a) **Scorciatoia** (2): premere un tasto scorciatoia per selezionare uno dei numeri utilizzati più frequentemente
 - (b) **Rubrica telefonica** (3): selezionare un numero dalla rubrica telefonica memorizzata
 - (c) **Gruppo** (4): selezionare il nome di un gruppo dall'elenco di numeri memorizzati
 - (d) **LDAP** (5): eseguire la ricerca utilizzando un nome utente o il numero fax
 - (e) **Tastiera virtuale** (6): inserire un indirizzo direttamente tramite la tastiera virtuale

Ad esempio, utilizzando la tastiera virtuale



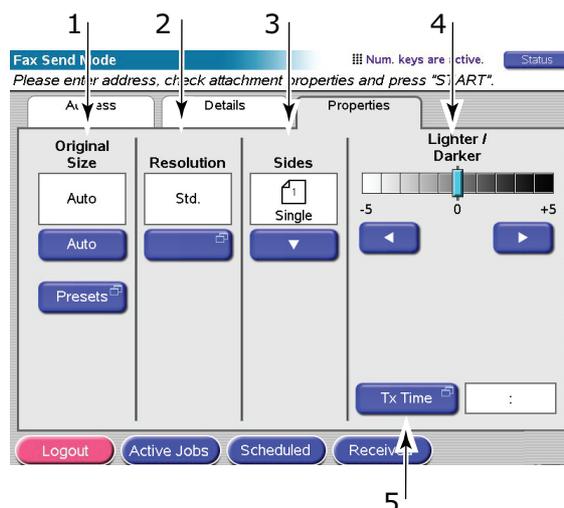
- (a) Immettere un indirizzo tramite la tastiera virtuale.
- (b) Premere il pulsante **Aggiungi** (1) per aggiungere tale indirizzo all'elenco.
- (c) Ripetere i passaggi (a) e (b) in base alle esigenze per creare un elenco di indirizzi.
- (d) Premere **OK** (2) per posizionare l'elenco di indirizzi nel campo di destinazione **A**.

3. Nella scheda **Dettagli:**



- (a) Premere il pulsante **Da** (1) e inserire le informazioni sul mittente nel campo **Da** tramite la tastiera virtuale:
- (b) Premere il pulsante **OK**.
- (c) Premere il pulsante **Copertina** (2), quindi premere il pulsante **Modifica messaggio** (3) per inserire le informazioni sulla copertina nel campo **Copertina** tramite la tastiera virtuale:
- (d) Premere il pulsante **OK**.

4. Nella scheda **Proprietà**:



Selezionare una delle seguenti funzioni in base alle proprie esigenze:

NO	FUNZIONE	OPZIONI	DESCRIZIONE
1	Formato originale	Auto, 8,5x11, 8,5x11R, 8,5x13, 8,5x14, A4, A4R	Consente di selezionare il formato del documento sottoposto a scansione.
2	Risoluzione	Standard, Ottima, Foto	Consente di specificare la risoluzione di scansione per il documento. Consente di ottimizzare (preimpostare) le impostazioni di qualità dell'immagine.
3	Lati	Singolo, IN ALTO/IN ALTO, IN ALTO/IN BASSO	Consente di definire la stampa simplex o duplex e l'orientamento duplex dei lati anteriore e posteriore della pagina per la scansione.
4	Più chiaro/Più scuro	Più chiaro/Più scuro Da -5 a +5 per 1	Consente di selezionare il livello di luminosità.
5	Ora TX		Consente di ritardare l'invio inserendo un tempo specifico per trasmettere il fax.

- 5.** Posizionare il documento da sottoporre a scansione sulla lastra di esposizione o l'ADF dell'unità scanner.
- 6.** Premere il pulsante **START (AVVIA)**.

CONFERMA DELLA TRASMISSIONE FAX

È possibile verificare lo stato della trasmissione fax da:

Registro fax: per stampare il report, premere il pulsante **SETUP (IMPOSTA)** sul pannello di controllo dell'unità scanner, quindi premere il pulsante **Report** e il pulsante **Stampa** associato al report Log FAX.

ACCESSORI OPZIONALI

INFORMAZIONI PER L'ORDINAZIONE

Nella seguente tabella sono elencati gli accessori opzionali disponibili, il tipo di sistema (C9850hdn, C9850hdt, C9850MFP) e il numero d'ordine corrispondente.

VOCE	TIPO DI SISTEMA	NUMERO ORDINE
Secondo/terzo cassetto carta	C9850hdn, C9850hdt	42831303
Secondo cassetto bloccabile	C9850hdn, C9850hdt	01216601
Alimentatore ad alta capacità (HCF, High Capacity Feeder) (3 cassette)	C9850hdn	42831503
Cabinet	C9850hdn	09004256
Unità finitura, 4 cassette	Tutti	01166701
Unità finitura, 5 cassette ^a	C9850hdn, C9850hdt	01166801
Perforatrice dell'unità di finitura, a 2 fori	Tutti	42872901
Perforatrice dell'unità di finitura, a 4 fori	Tutti	42872903
Perforatrice dell'unità di finitura, a 4 fori (Svezia)	Tutti	42872904
Kit di aggiornamento MFP	C9850hdn, C9850hdt	01215401
Kit ES Profiler	Tutti	01163301
EFI DocBuilder Pro	Tutti	01172501

a. Il prodotto multifunzione supporta solo l'unità di finitura a 4 cassette.

INSTALLAZIONE DEGLI ACCESSORI

Per tutti gli accessori, ad eccezione del kit di aggiornamento MFP, l'unità di finitura e la perforatrice (che devono essere installati da un tecnico autorizzato), vengono fornite istruzioni complete per l'installazione.

Dopo avere installato il nuovo accessorio, potrebbe essere necessario aggiornare il driver di stampa di Windows in modo che le funzioni supplementari diventino disponibili per le applicazioni Windows. Vedere ["Impostazione delle opzioni del dispositivo driver" a pagina 36](#).

SPECIFICHE TECNICHE

C9850

N31202B

UNITÀ STAMPANTE

VOCE	DESCRIZIONE
Dimensioni	599 x 633 x 471 mm (L x P x A)
Peso	Senza opzioni, 76 kg
Velocità di stampa	36 ppm per stampe a colori , 40 ppm per stampe monocromatiche
Risoluzione	1200 x 1200 dpi (tecnologia multilivello ProQ 4800)
Emulazioni	PCL 5c, PCL XL, SIDM, PostScript 3
Memoria	1 GB (max.)
Ingresso carta da 80 g/m ² :	Cassetti 1-4: 530 fogli A4 ciascuno Cassetto multiuso: 230 fogli A4
Grammatura carta	64 - 300 g/m ²
Uscita carta a <80 g/m ²	Raccoglitore verso il basso: 500 fogli Raccoglitore verso l'alto: 200 fogli
Interfacce	USB 2.0, 10Base-T, 100Base-TX e 1000Base-T
Uso consigliato	massimo 150.000 pagine per mese
Durata del toner	15.000 pagine A4 al 5% di copertura
Durata del tamburo di stampa	30.000 pagine A4
Durata della cinghia di trasferimento	100.000 pagine A4
Durata del fusore	100.000 pagine A4
Durata contenitore toner esaurito	30.000 pagine A4
Potenza nominale	220 - 240 V CA, 50 Hz +/- 2%
Consumo di energia	In funzione: <massimo 1,500 W, tipico 780 W In standby: massimo 600 W, tipico 200 W Economizzatore: 34 W
Ambiente operativo	In funzione: 10 - 32 °C/20 - 80% RH Spento: 0 - 43 °C/10 - 90% RH
Livello rumore	In funzione: massimo 57 dBA In standby: massimo 42 dBA Economizzatore: massimo 28 dBA dopo un livello di background di 30 minuti

UNITÀ SCANNER

VOCE	DESCRIZIONE
Dimensioni	670 x 690 x 370 mm (L x P x A)
Peso	Compreso l'ADF: 23,4 kg
Fonte di alimentazione (adattatore CA)	Ingresso: 100 - 240 V, 47 - 63 Hz Uscita: 24 V CC, 4,0 A
Consumo di energia	In funzione: massimo 75 W In standby: massimo 48 W Economizzatore: massimo 8,1 W
Ambiente operativo	In funzione: 10 - 35 °C/10 - 85% RH Temperatura di accumulazione: 20 - 70 °C/10 - 90% RH
Velocità di scansione (ADF)	36 cpm per stampe a colori, 40 cpm per stampe monocromatiche (300 x 300 dpi)
Area di scansione (ADF)	massimo 30,0 x 43,2 cm (A3)
Area di scansione (lastra di esposizione)	massimo 29,7 x 43,2 cm
Tempo di riscaldamento	<20 sec (da 20 a 35 °C) <30 sec (da 10 a 20 °C)
Risoluzione di stampa	600 dpi
Profondità in bit	Ingresso: 48 bit Uscita: 24 bit
RAM processore di immagine	384 MB
Durata del cuscinetto dell'ADF	100.000 pagine sottoposte a scansione
Durata del rullo dell'ADF	200.000 pagine sottoposte a scansione
Tipo di ADF	ADF duplex
Capacità dell'ADF	<=100 fogli (A4, 80 g/m ²) <=50 fogli (A3, 80 g/m ²)
Livello rumore	Scansione scanner piano: <=54 dB Scansione ADF: <=54 dB In standby: <=45 dB

INDICE ANALITICO

A

Accessori	
installazione.....	48
ordinazione	48

C

Carta	
caricamento	26
cassetti	24
cassetto multiuso	24
ingresso	23
raccoglitore verso il	
basso	24
raccoglitore verso l'alto	25
raccoglitori	28
selezione del peso in	
Windows	34
stampa duplex	25
uscita	23

D

display.....	15
--------------	----

E

elenco documentazione.....	7
----------------------------	---

F

Fronte/retro	
selezione in Windows.....	34

I

Impostazioni di stampa	
memorizzazione.....	34

Indicatore	
attention	15
ready	15

O

online (in linea), pulsante	15
Ordine di stampa	
raccoglitore carta verso il	
basso/verso l'alto	35
Orientamento pagina	
orizzontale o verticale	35

P

Pulsante Cancel.....	16
Pulsante Help	16
Pulsante Shutdown/	
Restart	15

S

Specifiche tecniche	
scanner	50
Stampante	49
Stampa di opuscoli	
emulazione PCL	34
emulazione PostScript	35
Stampa duplex	35
Supporti consigliati	22

CONTATTI OKI

OKI Systems (Italia) S.p.A.

via Milano 11
20084 Lacchiarella (MI)

Tel: 02.90026.1 (R.A.)

Fax: 02.90026.344

Website: www.oki.it

OKI EUROPE LIMITED

Central House

Balfour Road

Hounslow TW3 1HY

United Kingdom

Tel: +44 (0) 208 219 2190

Fax: +44 (0) 208 219 2199

WWW.OKIPRINTINGSOLUTIONS.COM

